

الجمعية العامة الـ 142 للاتحاد البرلماني الدولي

دورة افتراضية، 24-28 أيار/ مايو 2021



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

C-I/142/DR-am
6 نيسان/ أبريل 2021

اللجنة الدائمة
للسلم والأمن الدوليين

الاستراتيجيات البرلمانية لتعزيز السلم والأمن إزاء التهديدات والصراعات الناجمة عن الكوارث المرتبطة بالمناخ وعواقبها

تعديلات على مشروع القرار مقدمة خلال المهلة القانونية من قبل وفود البحرين، بلجيكا، كندا،
تشيلي، الصين، فنلندا، الهند، إندونيسيا، النرويج، الفلبين، رومانيا، روسيا الاتحادية، جنوب إفريقيا،
السويد، سويسرا، وتركيا

الديباجة

الفقرة 1 من الديباجة

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- (1) إذ تشير إلى إتفاق باريس لعام 2015، بما في ذلك أهدافه لتعزيز الاستجابة العالمية لتغير المناخ وتعزيز القدرة على التكيف وزيادة المرونة وتقليل التعرض لتغير المناخ؛ نتائج مؤتمرات تغير المناخ في مراكش (COP 22)، بون (COP 23)، كاتوفيتشي (COP 24) ومدريد (COP 25)، مع التأكيد على الاستئناف في "وقت تشيلي مدريد للعمل" لوضع وتنفيذ تدابير تجنب الآثار السلبية لتغير المناخ وتقليلها ومعالجتها،



و كذلك قرارات الاتحاد البرلماني الدولي للاجتماعات البرلمانية المناظرة في مراكش وبون، و
كراكوف ومدريد،

(تشيلي)

فقرة جديدة من الديباجة مكرر 1

(1 مكرر) ~~وإذ تشير إلى تعطل الجهود المحلية للوفاء بالالتزامات المناخية التي تم~~
~~التعهد بها سابقاً، مثل تأجيل المبادرات المناخية المهمة، وتعليق برامج خفض انبعاثات~~
2 ~~الكربون، وتمديد المواعيد النهائية الممنوحة للشركات للوفاء بالمعايير البيئية، وتأجيل~~
~~العطاءات لبناء العديد من مزارع الطاقة الشمسية الضخمة،~~

(البحرين)

الفقرة 3 من الديباجة

تُحذف الفقرة.

3

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(3) ~~وإذ تسترشد بخطة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة 2030 وأهداف التنمية~~
4 ~~المستدامة (SDGs)، التي تؤكد أن سياسة المناخ والتنمية المستدامة والحد من~~
~~الفقر والسلم العالمي كلها مرتبطة ارتباطاً وثيقاً،~~

(الصين)

الفقرة 4 من الديباجة

5

تعدل ليصبح نصها كما يلي:



(4) ~~وإذ تضع في اعتبارها~~ قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (UNSC) والبيانات الرئاسية لمجلس الأمن ~~التي تتناول الآثار السلبية لتغير المناخ على الاستقرار والسلم والأمن الدوليين~~، مثل قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 2349 (2017) و 2408 (2018) و 2423 (2018)، و 2429 (2018) و 2431 (2018) و 2457 (2019)،

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(4) ~~وإذ تضع في اعتبارها~~ ~~وإذ تلاحظ~~ قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (UNSC) والبيانات الرئاسية لمجلس الأمن التي تتناول الآثار السلبية لتغير المناخ ~~والتغيرات البيئية والكوارث الطبيعية، من بين أمور أخرى~~، على الاستقرار الدولي ~~والسلم والأمن~~، مثل قرارات مجلس الأمن الدولي رقم 2349 (2017)، و 2408 (2018) و 2423 (2018) و 2429 (2018) و 2431 (2018) و 2457 (2019)،

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(4) ~~وإذ تضع في اعتبارها~~ قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (UNSC) والبيانات الرئاسية لمجلس الأمن التي تتناول الآثار السلبية لتغير المناخ على الاستقرار والسلم والأمن الدوليين، مثل قرارات مجلس الأمن رقم 2349 (2017) و 2408 (2018) و 2423 (2018)، و 2429 (2018) و 2431 (2018) و 2457 (2019) - و 2558 (2020)، وتقديراً لحقيقة أن مجلس الأمن عقد، في السنوات الخمس الماضية، ثلاثة اجتماعات حول تأثير الكوارث المتعلقة بالمناخ على السلم والأمن الدوليين،

(تشيلي)



8

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- (5) ~~وإذ تأخذ في الاعتبار تلاحظ أيضاً~~ قراري مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 1325 (2000) و 2467 (2019) اللذان يسلطان الضوء على تأثير الحرب والصراعات والنزوح على النساء، فضلاً عن تعزيز دور المرأة في إدارة النزاعات ومشاركة المرأة في قضايا السلم والأمن؛ وقرار مجلس الأمن رقم 2250 (2015) الذي يسلط الضوء على أهمية زيادة تمثيل الشباب في صنع القرار بشأن قضايا السلم والأمن،

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- (5) ~~وإذ تضع في اعتبارها أيضاً~~ قراري مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 1325 (2000) و 2467 (2019) اللذان يسلطان الضوء على تأثير الحرب والصراعات والنزوح على النساء، فضلاً عن تعزيز دور المرأة في إدارة النزاعات ومشاركة المرأة في قضايا السلم والأمن؛ وقرار مجلس الأمن رقم 2250 (2015) الذي يسلط الضوء على أهمية زيادة تمثيل الشباب في صنع القرار بشأن قضايا السلم والأمن،

(الصين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- (5) ~~وإذ تضع في اعتبارها أيضاً~~ قرارات مجلس الأمن الدولي 1325 (2000)، و 2467 (2019) و 2493 (2019) التي تسلط الضوء على تأثير الحرب والصراعات والنزوح على النساء، فضلاً عن تعزيز دور المرأة في إدارة النزاعات وإشراك المرأة في السلام.



والقضايا الأمنية؛ وقرارات مجلس الأمن الدولي 2250 (2015) و 2419 (2018) و 2535 (2020) التي تسلط الضوء على أهمية زيادة تمثيل الشباب في صنع القرار بشأن قضايا السلم والأمن،

(تشيلي)

الفقرة 6 من الديباجة

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- (6) ~~وإذ تشير إلى اتفاقية الأمم المتحدة لعام 1996 بشأن حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية و إطار سندي عام 2015 للحد من مخاطر الكوارث، والتي توفر أساساً مهماً للتنمية المستدامة منخفضة الكربون والمرنة،~~
- 12 (تركيا)

الفقرة 8 من الديباجة

- 13 تحذف الفقرة.
- (الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- (8) ~~وإذ تشير إلى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وما تلاه من حقوق الإنسان والبروتوكولات الملزمة؛ وإذ ترحب بمناقشة تغير المناخ باعتباره تهديداً عالمياً سريع النمو لحقوق الإنسان والسلم في الدورة الـ 42 لمجلس حقوق الإنسان في أيلول/ سبتمبر 2019،~~
- 14 (روسيا الاتحادية)

- 15 تعدل ليصبح نصها كما يلي:



(8) ~~وإذ تشير إلى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وما تلاه من موثيق وبروتوكولات حقوق الإنسان الملزمة؛ والترحيب بمناقشة تغير المناخ باعتباره تهديداً عالمياً سريع النمو لحقوق الإنسان والسلام بهدف تركيز أفضل الممارسات والدروس المستفادة في تعزيز وحماية حقوق النساء والفتيات في سياق الآثار الضارة لتغير المناخ في الدورة الـ 42 لمجلس حقوق الإنسان في أيلول/ سبتمبر 2019،~~

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(8) ~~وإذ تشير إلى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وما تلاه من موثيق وبروتوكولات ملزمة دولية بشأن حقوق الإنسان واتفاقيات حقوق الإنسان الأخرى؛، وإذ يرحب بمناقشة تغير المناخ باعتباره تهديداً عالمياً سريع النمو لحقوق الإنسان والسلام في الدورة 42 لمجلس حقوق الإنسان في أيلول/ سبتمبر 2019،~~

(تشيلي)

الفقرة 9 من الديباجة

ت حذف الفقرة.

17

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(9) ~~وإذ تؤكد على توصيات خطة عام 2015 لحماية الأشخاص المشردين عبر الحدود في سياق الكوارث وتغير المناخ التي تنفذها المنصة المعنية بالنزوح بسبب الكوارث، والتي تعمل على تعزيز إدارة مخاطر النزوح الناجمة عن الكوارث وكذلك حماية الأشخاص النازحين عبر الحدود في سياق الكوارث بشكل جيد، بما في ذلك الكوارث المتعلقة بالمناخ والتي تتصدى للنزوح والهجرة في سياق الكوارث وتغير المناخ،~~



(النرويج)

فقرة الديباجة الجديدة 9 مكرر

19 (9 مكرر) *وإذ تقدر مساهمة آلية وارسو الدولية فيما يتعلق بالخسائر والأضرار المتعلقة بالمناخ، وتمويلها، ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات في البلدان النامية المعرضة بشكل خاص لهذه الآثار السلبية، ولا سيما توصيات فرقة العمل بشأن الطرائق الشاملة لتجنب وتقليل وإدارة النزوح المرتبط بالمناخ،*

(تشيلي)

الفقرة 10 من الديباجة

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

20 (10) *وإذ تلاحظ ~~وإذ تدرك~~ أن العالم سيواجه تحديات غير مسبقة وعمليات لا رجعة فيها، بما في ذلك عبور ما يسمى بنقاط التحول، مع ارتفاع درجة الحرارة بما يتجاوز 1.5 درجة مئوية، على النحو المشار إليه في التقرير الخاص لعام 2018 الصادر عن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ،*

(تشيلي)

الفقرة 11 من الديباجة

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

21 (11) *وإذ تشير إلى أن الموارد الطبيعية، مثل المياه والأراضي، تشكل سبل عيش المليارات من الناس، والأمن ~~المسيادة~~ الغذائي، والرفاهية والهوية، وبالتالي، فإن المشاركة العامة الشاملة، والحوار والتعاون هي مفتاح الإدارة العادلة ~~والمستدامة~~ للموارد الطبيعية،*

(تركيا)



تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 22 (11) **وإذ تشير إلى أن الموارد الطبيعية، مثل المياه والأراضي، تشكل سبل عيش المليارات من الناس، والأمن السيادة الغذائي، والرفاهية والهوية، وبالتالي، فإن المشاركة العامة الشاملة، والحوار والتعاون هي مفتاح الإدارة العادلة والسلمية للموارد الطبيعية،**

(رومانيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 23 (11) **وإذ تشير إلى أن الموارد الطبيعية، مثل المياه والأراضي، تشكل سبل عيش المليارات من الناس، والسيادة الغذائية، والرفاه، والهوية، وبالتالي، فإن الشفافية، والوصول إلى المعلومات، والمشاركة العامة الشاملة، والحوار والتعاون هي مفتاح الإدارة العادلة والسلمية للموارد الطبيعية،**

(جنوب إفريقيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 24 (11) **وإذ تشير إلى أن الموارد الطبيعية، مثل المياه والأراضي، تشكل سبل عيش المليارات من الناس، والسيادة الغذائية، والرفاه، والهوية، وبالتالي، فإن المشاركة العامة الشاملة، ولا سيما مشاركة المرأة الكاملة والمتساوية والمهادفة في جميع مستويات صنع القرار، وكذلك الحوار والتعاون هي مفتاح الإدارة العادلة والسلمية للموارد الطبيعية،**

(النرويج)

- 25 تعدل ليصبح نصها كما يلي:



(11) ~~وإذ تشير إلى أن الموارد الطبيعية، مثل المياه والأراضي، تشكل سبل عيش المليارات من الناس، والسيادة الغذائية، والرفاهية والهوية، ولا سيما تلك الخاصة بالشعوب الأصلية، وبالتالي، فإن المشاركة العامة والحوار والتعاون الشاملة والمهادنة، لا سيما مع المجموعات الضعيفة والمهمشة هي مفتاح الإدارة العادلة والسلمية للموارد الطبيعية،~~

(كندا)

الفقرة 12 من الديباجة

تعديل ليصبح نصها كما يلي:

(12) ~~وإذ يساورها القلق إزاء التهديد الملحوس والموجود للبشرية والأمن البشري بسبب تغير المناخ، والذي يؤثر سلباً على السلم والاستقرار العالميين؛ تشعر بالقلق بشكل خاص بشأن العواقب الوخيمة تأثير تغير المناخ بسبب ارتفاع مستوى سطح البحر والجفاف والتصحر وتدهور الأراضي وفقدان البنية التحتية وانعدام الأمن الغذائي وزيادة ندرة الموارد الطبيعية، بما في ذلك المياه، والخسائر والأضرار غير الاقتصادية؛ وتشعر بالقلق إزاء النزوح الجديد و/أو المكثف وحركات المهاجرين مع تزايد هذه الظواهر وأصبحت أجزاء من العالم غير صالحة للسكن نتيجة لتزايد الآثار السلبية لتغير المناخ؛ وتهتم بالتأثيرات خاصة على الشباب ومستقبلهم،~~

(تركيا)

تعديل ليصبح نصها كما يلي:

(12) ~~وإذ يساورها القلق إزاء التهديد الملحوس والموجود للبشرية والأمن البشري بسبب تغير المناخ، والذي يؤثر سلباً على السلم والاستقرار العالميين؛ وإذ يساورها القلق بشكل خاص إزاء العواقب الوخيمة لارتفاع مستوى سطح البحر والجفاف والتصحر وتدهور الأراضي وفقدان البنية التحتية وانعدام الأمن الغذائي وزيادة ندرة الموارد الطبيعية، بما في ذلك المياه، والخسائر والأضرار غير الاقتصادية؛ تشعر بالقلق إزاء النزوح الجديد و/أو المكثف وحركات المهاجرين مع تزايد هذه الظواهر وأصبحت أجزاء من العالم غير صالحة للسكن؛ كما تهتم بالتأثيرات خاصة على الشباب ومستقبلهم،~~



(الهند)

تقسم الفقرة الحالية إلى فقرتين وتعديل على النحو التالي:

(12) *وإذ يساورها القلق* إزاء التهديد الملموس والموجود للبشرية والأمن البشري الناجم عن تغير المناخ، والذي يؤثر سلباً على السلم والاستقرار العالميين *وإذ يساورها القلق* بشكل خاص إزاء العواقب الوخيمة لارتفاع مستوى سطح البحر والجفاف والتصحر وتدهور الأراضي وفقدان المياه. البنية التحتية، وانعدام الأمن الغذائي، وتزايد ندرة الموارد الطبيعية، بما في ذلك المياه، والخسائر والأضرار غير الاقتصادية؛

28 (12 مكرر) *وإذ تعيد تأكيد* قلقها إزاء النزوح الجديد و / أو المكثف وحركات المهاجرين مع تزايد هذه الظواهر المناخية وأصبحت أجزاء من العالم غير صالحة للسكن، وتعرب عن قلقها كذلك بشأن آثارها على الشباب ومستقبلهم على وجه الخصوص، بينما تدرك أن العمل المتضافر للتخفيف من تغير المناخ والتكيف معه والتخطيط لتنمية البلدان يمكن أن يقلل بشكل كبير من عدد الأشخاص الذين يجبرون على الهجرة على النحو الذي خلص إليه تقرير الموجة الكبيرة للبنك الدولي 2018،

(تشيلي)

تعديل ليصبح نصها كما يلي:

(12) *وإذ يساورها القلق* إزاء التهديد الملموس والموجود للبشرية والأمن البشري بسبب تغير المناخ، والذي يؤثر سلباً على السلم والاستقرار العالميين؛ وتشعر بالقلق بشكل خاص بشأن العواقب الوخيمة لارتفاع مستوى سطح البحر، والجفاف، والتصحر، وتدهور الأراضي، **والتغيرات في النظم البيئية الهشة للمناطق القطبية**، وفقدان البنية التحتية، وانعدام الأمن الغذائي، وزيادة ندرة الموارد الطبيعية، بما في ذلك المياه، والخسائر والأضرار غير الاقتصادية، وتشعر بالقلق إزاء النزوح الجديد و / أو المكثف وحركات المهاجرين مع تزايد هذه الظواهر وأصبحت أجزاء من العالم غير صالحة للسكن؛ كما تهتم بالتأثيرات خاصة على الشباب ومستقبلهم،



(كندا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

30 (12) *وإذ يساورها القلق* إزاء التهديد الملموس والموجود للبشرية والأمن البشري بسبب تغير المناخ، والذي يؤثر سلباً على السلم والاستقرار العالميين؛ ويساورها القلق بشكل خاص للعواقب الوخيمة للجفاف، والتصحر، وتدهور الأراضي، وفقدان البنية التحتية والتنوع البيولوجي، وانعدام الأمن الغذائي، وزيادة ندرة الموارد الطبيعية، بما في ذلك المياه، والخسائر والأضرار غير الاقتصادية؛ وتشعر بالقلق إزاء النزوح الجديد و/أو المكثف وحركات المهاجرين مع تزايد هذه الظواهر وأصبحت أجزاء من العالم غير صالحة للسكن؛ كما تهتم بالتأثيرات خاصة على الشباب ومستقبلهم،

(جنوب إفريقيا)

الفقرة 13 من الديباجة

ت حذف الفقرة.

31

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

32 (13) *وإذ يساورها بالغ القلق* إزاء الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين يعيشون في أوضاع هشّة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال وكذلك اللاجئين والمشرّدون بمن فيهم المشرّدون داخلياً؛ وتسلب الضوء على أن الأشخاص الذين نزحوا لأسباب بيئية أو بسبب الكوارث أو الآثار السلبية لتغير المناخ، ~~لا يستفيدون في حد ذاته من أي وضع رسمي كلاجئين ولا من الحماية الدولية التي تمنحها اتفاقية اللاجئين لعام 1951، وإذ يساورها القلق أيضاً من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز ومحو المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري المرتكب بشكل رئيسي ضد المرأة،~~

(الهند)



تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(13) ~~وإذ يساورها بالغ القلق تقلق~~ بشأن الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين يعيشون في أوضاع هشة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال فضلاً عن اللاجئين والمشردين بمن فيهم المشردون داخلياً؛ ~~وتسلط الضوء على~~ **تلاحظ** أن الأشخاص النازحين لأسباب بيئية، أو بسبب الكوارث أو الآثار السلبية لتغير المناخ، لا يستفيدون في حد ذاته من أي وضع رسمي للاجئين ولا من الحماية الدولية التي تمنحها اتفاقية اللاجئين لعام 1951؛ وإذ يساورها القلق أيضاً من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز وسوء المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري المرتكب بشكل رئيسي ضد المرأة،

(النرويج)

تقسم الفقرة الحالية إلى فقرتين وتعديل على النحو التالي:

(13) ~~وإذ يساورها بالغ القلق يشير جندعها~~ إزاء الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين يعيشون في أوضاع هشة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال فضلاً عن اللاجئين والمشردين بمن فيهم المشردون داخلياً؛ تسليط الضوء على أن الأشخاص النازحين لأسباب بيئية، أو بسبب الكوارث أو الآثار السلبية لتغير المناخ، لا يستفيدون في حد ذاتها من أي وضع رسمي للاجئين ولا من الحماية الدولية التي تمنحها اتفاقية اللاجئين لعام 1951؛

3

(13 مكرر) ~~وإذ يساورها القلق أيضاً~~ من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز وسوء المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري الذي يُرتكب أساساً ضد النساء والأطفال،

(تشيلي)

35

تعدل ليصبح نصها كما يلي:



(13) وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين يعيشون في أوضاع هشة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال فضلاً عن اللاجئين والمشردين بمن فيهم المشردون داخلياً؛ وتسلب الضوء على أن الأشخاص النازحين لأسباب بيئية، أو بسبب الكوارث أو الآثار السلبية لتغير المناخ، لا يستفيدون في حد ذاته من أي وضع رسمي للاجئين ولا من الحماية الدولية التي تمنحها اتفاقية اللاجئين لعام 1951؛ وتحيط علماً، مع ذلك، بوجهة نظر لجنة حقوق الإنسان في 20 كانون الثاني/يناير 2020 بأن البلدان لا يجوز لها ترحيل الأفراد الذين يواجهون ظروفاً ناجمة عن تغير المناخ تنتهك الحق في الحياة؛ وإذ يساورها القلق أيضاً من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز وسوء المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري المرتكب بشكل رئيسي ضد المرأة،

(فنلندا، السويد)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(13) وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين هم في أوضاع هشة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال والشعوب الأصلية، فضلاً عن اللاجئين والمشردين بمن فيهم المشردون داخلياً؛ وتسلب الضوء على أن الأشخاص النازحين لأسباب بيئية، أو بسبب الكوارث أو الآثار السلبية لتغير المناخ، لا يستفيدون في حد ذاته من أي وضع رسمي للاجئين ولا من الحماية الدولية التي تمنحها اتفاقية اللاجئين لعام 1951؛ وإذ يساورها القلق أيضاً من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز وسوء المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري المرتكب بشكل رئيسي ضد المرأة،

(كندا)

36

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

37



(13) وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين يعيشون في أوضاع هشّة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال والأشخاص ذوو الإعاقة، فضلاً عن اللاجئين والمشردين داخلياً؛ وتسلب الضوء على أن الأشخاص النازحين لأسباب بيئية وبعد الكوارث البيئية لا يستفيدون في حد ذاته من أي وضع رسمي للاجئين ولا من الحماية الدولية الممنوحة بموجب اتفاقية اللاجئين لعام 1951؛ وإذ يساورها القلق أيضاً من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز وسوء المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري المرتكب بشكل رئيسي ضد النساء والفتيات،
(جنوب إفريقيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(13) وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الآثار الخاصة لتغير المناخ على الأفراد والجماعات الذين يعيشون في أوضاع هشّة بالفعل، ولا سيما النساء والأطفال فضلاً عن اللاجئين والمشردين بمن فيهم المشردون داخلياً؛ وتسلب الضوء على أن الأشخاص النازحين لأسباب بيئية، أو بسبب الكوارث أو الآثار السلبية لتغير المناخ، لا يستفيدون في حد ذاته من أي وضع رسمي للاجئين ولا من الحماية الدولية التي تمنحها اتفاقية اللاجئين لعام 1951؛ وإذ يساورها القلق أيضاً من أن التوترات والكوارث المتعلقة بالمناخ قد تؤدي إلى زيادة التهميش والتمييز وسوء المعاملة، بما في ذلك زيادة العنف الجنسي والجندري الذي يُرتكب أساساً ضد النساء والفتيات،
(إندونيسيا)

الفقرة 14 من الديباجة

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(14) ~~وإذ تدرك التأثير السلبي لتغير المناخ على الاختلالات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة وكذلك الصراعات التوزيعية في جميع أنحاء العالم؛ وتسلب الضوء على أنه من خلال هذه الآثار السلبية على الأمن البشري، ينبغي اعتبار تغير المناخ "عاملاً مضاعفاً للمخاطر" له القدرة على تضخيم التوترات الاجتماعية القائمة خاصة عندما تكون هياكل الحوكمة ضعيفة بالفعل؛ وتذكر بأن الآثار السلبية طويلة المدى لتغير المناخ قد تؤدي إلى زيادة~~



التوترات السياسية، داخل وخارج الحدود الوطنية؛ وإذ تلاحظ أن المجتمعات الهشة، بما في ذلك المجتمعات المتبلدة بالنزاع، تميل إلى أن تكون لديها قدرات تكيف أضعف مع تغير المناخ مقارنة بغيرها، وأنها تفتقر إلى القدرة على المساهمة من جانبها في التخفيف من آثار تغير المناخ بشكل فعال،

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(14) ~~وإذ تدرك التأثير السلبي لتغير المناخ على الاختلالات البيئية الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة وكذلك الصراعات التوزيعية في جميع أنحاء العالم؛ وتسلب الضوء على أنه من خلال هذه الآثار السلبية على الأمن البشري، يمكن اعتبار تغير المناخ "مضاعفاً للمخاطر" مع القدرة على تضخيم التوترات الاجتماعية القائمة - خاصة عندما تكون هياكل الحوكمة ضعيفة بالفعل؛ وتذكر بأن الآثار السلبية طويلة المدى لتغير المناخ قد تؤدي إلى زيادة التوترات السياسية، داخل وخارج الحدود الوطنية؛ وإذ تشير إلى أن المجتمعات الهشة، بما في ذلك المجتمعات التي تعاني من النزاعات، تميل إلى أن تكون لديها قدرات تكيف أضعف من غيرها، وأنها تفتقر إلى القدرة على المساهمة من جانبها في التخفيف من آثار تغير المناخ بشكل فعال بسبب نقص الموارد المالية،~~

(تركيا)

تقسم الفقرة الحالية إلى فقرتين وتعديل على النحو التالي:

(14) ~~وإذ تدرك التأثير السلبي لتغير المناخ على الاختلالات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة وكذلك الصراعات التوزيعية في جميع أنحاء العالم؛ وتسلب الضوء على أنه من خلال هذه الآثار السلبية على الأمن البشري، ينبغي اعتبار تغير المناخ "عاملاً مضاعفاً للمخاطر" له القدرة على تضخيم التوترات الاجتماعية القائمة - خاصة عندما تكون هياكل الحوكمة ضعيفة بالفعل؛ وإذ تشير إلى أن الآثار السلبية وعلى المدى الطويلة الأجل لتغير المناخ قد تؤدي إلى زيادة التوترات السياسية، داخل الحدود الوطنية وخارجها؛~~



(14 مكرر) ~~وإذ تلاحظ تشير~~ إلى أن المجتمعات المهشة، بما في ذلك المجتمعات المبتلاة بالنزاعات، تميل إلى أن تكون قدراتها على التكيف مع تغير المناخ أضعف من غيرها، وأنها تفتقر إلى القدرة على المساهمة من جانبها في التخفيف من آثار تغير المناخ بشكل فعال،
(تشيلي)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(14) ~~وإذ تدرك للتأثير السلبي لتغير المناخ على الاختلالات التفاوتات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة، فضلاً عن صراعات التوزيع في جميع أنحاء العالم؛ وتسلب الضوء على أنه من خلال هذه الآثار السلبية على الأمن البشري، ينبغي اعتبار تغير المناخ "مضاعفاً للمخاطر" مع القدرة على تضخيم التوترات الاجتماعية القائمة مما يزيد من نقاط الضعف (أو المخاطر) الموجودة بالفعل - خاصة عندما تكون هياكل الحوكمة ضعيفة بالفعل؛ وتذكر بأن الآثار السلبية طويلة المدى لتغير المناخ قد تؤدي إلى زيادة التوترات السياسية، داخل وخارج الحدود الوطنية؛ وإذ تلاحظ أن المجتمعات المهشة، بما في ذلك المجتمعات المبتلاة بالنزاعات، تميل إلى أن تكون لديها قدرات تكيف أضعف مع تغير المناخ مقارنة بغيرها، وأنها تفتقر إلى القدرة على المساهمة من جانبها في التخفيف من آثار تغير المناخ بشكل فعال،~~
(فنلندا، السويد)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(14) ~~وإذ تدرك التأثير السلبي لتغير المناخ على الاختلالات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية القائمة وكذلك الصراعات التوزيعية في جميع أنحاء العالم؛ وتسلب الضوء على أنه، من خلال هذه الآثار السلبية على الأمن البشري، ينبغي اعتبار تغير المناخ "مضاعفاً للمخاطر" مع القدرة على تضخيم التوترات الاجتماعية القائمة والممارسات التمييزية - خاصة عندما تكون هياكل الحوكمة ضعيفة بالفعل؛ وتذكر بأن الآثار السلبية طويلة المدى لتغير المناخ قد تؤدي إلى زيادة التوترات السياسية، داخل وخارج الحدود الوطنية؛ وإذ تلاحظ~~



أن المجتمعات الهشة، بما في ذلك المجتمعات المبتلاة بالنزاعات، تميل إلى أن تكون لديها قدرات تكيف أضعف مع تغير المناخ مقارنة بغيرها، وأنها تفتقر إلى القدرة على المساهمة من جانبها في التخفيف من آثار تغير المناخ بشكل فعال،

(كندا)

الفقرة 15 من الديباجة

تُحذف الفقرة.

44

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(15) ~~وإذ يساورها القلق من أن هذه الآثار وغيرها على الأمن البشري مثل زيادة الأمن~~
الغذائي وانعدام الأمن المائي ~~وندرية المياه قد تؤدي إلى تفاقم المخاطر الحالية وتخلق مخاطر~~
إضافية على الأمن البشري الوطني والإقليمي والدولي، وتقلق بشدة من تضرر أكثر أجزاء
العالم ضعفاً. بسبب أزمة المناخ ووباء الفيروس التاجي، مع تفاقم أزمة واحدة أخرى،

45

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(15) ~~وإذ يساورها القلق من أن هذه الآثار وغيرها من الآثار على الأمن البشري مثل~~
زيادة انعدام الأمن الغذائي والمائي قد تؤدي إلى تفاقم المخاطر الحالية وتخلق مخاطر إضافية
على الأمن الوطني والإقليمي والدولي، ~~و تخلق بشدة من تضرر أكثر أجزاء العالم ضعفاً بشكل~~
خاص من جراء كل من أزمة المناخ ووباء فيروس كورونا، مع تفاقم أزمة واحدة أخرى،

46

(تشيلي)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

47



(15) *وإذ يساورها القلق من أن هذه الآثار وغيرها من الآثار على الأمن البشري مثل زيادة انعدام الأمن الغذائي والمائي قد تؤدي إلى تفاقم المخاطر الحالية وتخلق مخاطر إضافية على الأمن الوطني والإقليمي والدولي، وتقلق بشدة من تضرر أكثر أجزاء العالم ضعفاً بشكل خاص من جراء كل من أزمة المناخ ووباء فيروس كورونا المستمر وهي أزمة أخرى ذات نسبة عالمية، حيث تؤدي إحدى الأزمات إلى تفاقم الأخرى،*

(الفيليبين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(15) *وإذ يساورها القلق من أن هذه الآثار وغيرها على الأمن البشري مثل زيادة انعدام الأمن الغذائي والمائي قد تؤدي إلى تفاقم المخاطر الحالية وتخلق مخاطر إضافية للأمن الوطني والإقليمي والدولي، وتقلق بشدة من أن أكثر الناس تهميشاً وضعفاً وأجزاء من العالم هم على وجه الخصوص يعانون من أزمة المناخ ووباء فيروس كورونا، مع تفاقم أزمة واحدة أخرى،*

(كندا)

الفقرة 16 من الديباجة

ت حذف الفقرة.

49

(الهند وتركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

(16) *وإذ تأخذ في الاعتبار أن الوصول إلى الموارد والوسائل اللازمة للتعامل مع حالات التغير الجذري مثل أزمة المناخ تعوقه أشكال التمييز والضعف القائمة على أساس الجندر أو العرق أو الإثنية أو الدين أو الانتماء السياسي أو غيره، الأصل القومي أو الاجتماعي، الملكية، المولد أو أي وضع آخر، والتفجيرة، والأصل، والعمر، والتقاليد ومساواة المعاملة المؤسساتية، وكلها يمكن أن تتقاطع وتتحد ويجب أن تؤخذ في الاعتبار على النحو الواجب في مفاهيم بناء السلم وإدارة الصراع وكذلك كاستراتيجيات مرنة ومتكيفة،*



(روسيا الاتحادية)

الفقرة 17 من الديباجة

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 51 (17) ~~وإذ تؤكد أن السياسة المحددة الحاجة إلى عمل مناخي مستدام طويل الأجل، ولهذا السبب لا يمكن تحويل مسؤولية خلق انتقال عادل من خلال سياسات مستدامة للمناخ إلى الأفراد وخياراتهم الفردية كمستهلكين، على الأقل ليس في الغالب،~~
(تركيا)

الجزء المنطوق

الفقرة 1 من المنطوق

- 52 تحذف الفقرة.
(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 53 1. ~~تدعو إلى اتخاذ إجراءات فورية ومتعددة الأطراف للتصدي لتغير المناخ والتخفيف من آثاره على الاستقرار والأمن الدوليين بنفس إلحاح مكافحة جائحة فيروس كورونا؛ ولذلك تدعو جميع البرلمانات إلى تعزيز تسريع وتسهيل التصديق وحقوق الإنسان على أساس تنفيذ اتفاق باريس في بلدانهم؛~~
(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 54 1. تدعو إلى اتخاذ إجراءات فورية ومتعددة الأطراف للتصدي لتغير المناخ والتخفيف من آثاره على الاستقرار والأمن الدوليين بنفس إلحاح مكافحة جائحة فيروس كورونا؛



وبالتالي تدعو جميع البرلمانات إلى تسريع وتسهيل المصادقة والتنفيذ الكامل والفعال
لاتفاق باريس على أساس حقوق الإنسان في بلدانها؛

(الصين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

1. تدعو إلى اتخاذ إجراءات فورية ومتعددة الأطراف للتصدي لتغير المناخ والتخفيف من
آثاره على الاستقرار والأمن الدوليين بنفس إلحاح مكافحة جائحة فيروس كورونا؛
كما تدعو أيضاً، وبالتلج، جميع البرلمانات إلى تسريع وتسهيل التصديق على اتفاقي
باريس وتنفيذه القائم على حقوق الإنسان في بلدانهم؛ وتدعو البرلمانات كذلك إلى
55 سن قوانين، لا سيما الموازنات التكميلية أثناء ممارسة الرقابة للتصدي بفعالية
لجائحة كوفيد-19 التي إن لم تكن هي نفسها، فإنها يشكل "تهديداً مضاعفاً"
مشابهاً لتغير المناخ؛

(الفلبين)

الفقرة 2 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

2. تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي وحكوماتها إلى الاستثمار في برامج
التنمية المقاومة للمناخ مع التركيز على جميع أهداف التنمية المستدامة الـ 17
وتوجيهها في هذه المساعي 1 (القضاء على الفقر)، و 2 (الأمن الغذائي)، و 3
56 (الصحة)، 4 (التعليم)، 5 (المساواة بين الرجال والنساء (الجنسانية))، 6 (المياه
والصرف الصحي)، 7 (الطاقة المحقولة والنظيفة)، 8 (العمل اللائق)، 11
(المجتمعات المرنة)، 13 (العمل المناخي)، 16 (السلام والعدالة والمؤسسات القوية)؛

(كندا)

57

تعدل ليصبح نصها كما يلي:



2. تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي وحكوماتها إلى الاستثمار في برامج التنمية المقاومة للمناخ مع التركيز على أهداف التنمية المستدامة 1 (القضاء على الفقر)، و 2 (الأمن الغذائي)، و 3 (الصحة)، و 4 (التعليم)، و 5 (المساواة بين الرجال والنساء (الجندرية)) و 6 (المياه والصرف الصحي) و 7 (الطاقة المعقولة والنظيفة) و 8 (العمل اللائق) و 11 (المجتمعات المرنة) و 13 (العمل المناخي) و 16 (السلم والعدل والمؤسسات القوية) التي تهدف إلى تنفيذ أهداف التنمية المستدامة 17؛

(رومانيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

2. تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي وحكوماتها إلى الاستثمار في برامج التنمية المقاومة للمناخ مع التركيز على أهداف التنمية المستدامة 1 (القضاء على الفقر)، و 2 (الأمن الغذائي)، و 3 (الصحة)، و 4 (التعليم)، و 5 (المساواة بين الجنسين)، و 6 (المياه والصرف الصحي)، و 7 (الطاقة النظيفة وبأسعار معقولة)، و 8 (العمل اللائق)، و 11 (المجتمعات المرنة)، و 13 (العمل المناخي)، و 14 (الحياة تحت الماء)، و 16 (السلم والعدل والمؤسسات القوية)؛

(جنوب إفريقيا)

الفقرة 3 من المنطوق

ت حذف الفقرة.

59

(الهند)

60

تعدل ليصبح نصها كما يلي:



3. ترحب بالتزامات الوطنية العديدة والمتنوعة لمعالجة العلاقة بين المناخ والأمن، وحصر
تغير المناخ، والتصدي للتحديات المناخية للتهديدات الأمنية التي يسببها المناخ من
خلال التخفيف وبناء القدرة على التكيف والاستجابة؛ وتشدد على أن التدابير تميل
إلى أن تكون أكثر حساسية للنزاع في حالة إشراك كل من الرجال والنساء، وكذلك
الفئات المهمشة والضعيفة؛

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

3. ترحب بالتزامات الوطنية العديدة والمتنوعة لمعالجة العلاقة بين المناخ والأمن، وحصر
تغير المناخ، والتصدي للتهديدات الأمنية الناجمة عن المناخ من خلال التخفيف وبناء
القدرة على التكيف والاستجابة؛ وتشدد على أن التدابير تميل إلى أن تكون أكثر
حساسية للنزاع في حالة إشراك كل من الرجال والنساء، وكذلك الفئات المهمشة
والضعيفة، بما في ذلك مجتمعات السكان الأصليين؛

(كندا)

الفقرة 4 من المنطوق

ت حذف الفقرة.

62

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

4. تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي إلى تشجيع حكوماتهم على
الانضمام والدعم تنوّه إلى إنشاء مجموعة الأصدقاء المعنية بالمناخ والأمن التي أنشأتها
ناورو وألمانيا، وتتألف من أكثر من 50 دولة، والتي تعمل على ضمان أن ينظر
مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة في هذه العلاقة بين المناخ والأمن في جميع قراراته

63



حتى يكون المجتمع الدولي مستعداً قبل اندلاع النزاعات أو تصعيدها، حيثما يهدد
تغير المناخ السلم والأمن؛

(الصين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

64 4. ~~تدعو تشجع~~ البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي، القادرة على ذلك، إلى
تشجيع حكوماتها على الانضمام إلى مجموعة الأصدقاء المعنية بالمناخ والأمن التي
أنشأتها ألمانيا وناورو، والتي تضم أكثر من 50 دولة، ~~والتي تعمل على ضمان أن~~
~~يأخذ مجلس الأمن الدولي في الاعتبار العلاقة بين المناخ والأمن في جميع قراراته حتى~~
~~يكون المجتمع الدولي مستعداً قبل اندلاع النزاعات أو تصعيدها، حيثما يهدد تغير~~
~~المناخ السلم والأمن؛~~

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

65 4. تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي إلى تشجيع حكوماتهم على
~~الانضمام إلى~~ المؤسسات الإقليمية والدولية ذات الصلة ~~ودعم~~ العمل معها للنهوض
بإستراتيجيات قوية لمقاومة تغير المناخ، لا سيما فيما يتعلق بالمخاطر الأمنية
المتعلقة بالمناخ، بما في ذلك دعم مجموعة الأصدقاء المعنية بالمناخ والأمن التي أنشأتها
ناورو وألمانيا، المكونة من أكثر من 50 دولة، والتي تعمل على ضمان أن يأخذ
مجلس الأمن الدولي بعين الاعتبار العلاقة بين المناخ والأمن في جميع قراراته حتى يكون
المجتمع الدولي مستعداً قبل اندلاع النزاعات أو تصعيدها، في أي مكان يهدد فيه
تغير المناخ السلم والأمن؛

(جنوب إفريقيا)



تُحذف الفقرة.

66

(الهند وتركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

5. تشجع البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي في البلدان التي تتطلب الحالة

فيها ذلك على الانخراط في منع نشوب النزاعات المدنية، وإرساء تحليل المخاطر

67

والتنبؤات في سياساتها، مع التركيز بشكل خاص على نقاط التحول المتعلقة بالأمن

في سياق تغير المناخ على أساس أمور من بينها ~~حول مؤشرات حقوق الإنسان مثل~~

~~وقوع العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجندر؛~~

(الصين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

5. تشجع البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي على الانخراط في منع نشوب

النزاعات المدنية، وترسيخ تحليل المخاطر والتنبؤات في سياساتها، مع التركيز بشكل

68

خاص على نقاط التحول المتعلقة بالأمن في سياق تغير المناخ استناداً إلى جملة أمور

منها مؤشرات حقوق الإنسان مثل ~~حدوث العنف الجنسي والعنف القائم على نوع~~

~~الجندر؛~~

(رومانيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

69

5. تشجع البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي ~~على الانخراط في منع نشوب~~

~~النزاعات المدنية،~~ وترسيخ تحليل المخاطر والتنبؤات في سياساتها، مع التركيز بشكل

خاص على نقاط التحول المتعلقة بالأمن في سياق تغير المناخ استناداً إلى جملة أمور



منها مؤشرات حقوق الإنسان مثل حدوث العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجندر؛

(روسيا الاتحادية)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

5. تشجع البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي على الانخراط في منع نشوب النزاعات المدنية ودعم الشراكات والمشاورات الهادفة مع المجتمعات المتضررة من أجل ترسيخ تحليل المخاطر والتنبؤات في سياساتها، مع التركيز بشكل خاص على نقاط التحول المتعلقة بالأمن في سياق تغير المناخ يستند، في جملة أمور، إلى مؤشرات حقوق الإنسان مثل حدوث العنف الجنسي والعنف القائم على نوع الجندر؛
- 70 (كندا)

الفقرة 6 من المنطوق

- 71 تحذف الفقرة.
- (الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

6. تشدد على ضرورة تعزيز البحث وجمع البيانات وتحليل المخاطر الأمنية المتصلة بالمناخ، بما في ذلك التشرد الناجم عن الكوارث السريعة والبطيئة الظهور في سياق تغير المناخ وأثر الكوارث المتصلة بالمناخ، من أجل الاستعداد لمواجهة تحديات المستقبل وتطوير استراتيجيات الوقاية؛
- 72 (تركيا)

- 73 تعدل ليصبح نصها كما يلي:



6. تشدد على ضرورة تعزيز فرص التعاون بين جميع أصحاب المصلحة والمجتمعات المتضررة من أجل تعزيز البحث وجمع البيانات وتحليل المخاطر الأمنية المتصلة بالمناخ، بما في ذلك التشرد الناجم عن الكوارث السريعة والبطيئة الظهور في سياق تغير المناخ، من أجل الاستعداد لمواجهة التحديات المستقبلية وتطوير استراتيجيات الوقاية؛
(كندا)

الفقرة 7 من المنطوق

74

تُحذف الفقرة.

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

7. تدعو البرلمانات إلى تعزيز قدرات الإدارة المحلية والمجتمعية وقدرات التكيف من أجل تجنب انتهاكات حقوق الإنسان وزعزعة استقرار المناطق أو الدول نتيجة لتغير المناخ
75 في مواجهة تغير المناخ، حسب الاقتضاء؛
(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

7. تدعو البرلمانات إلى تعزيز قدرات الإدارة المحلية والمجتمعية وقدرات التكيف من أجل تجنب انتهاكات حقوق الإنسان وزعزعة استقرار المناطق الفرعية أو الدول نتيجة لتغير
76 المناخ؛
(الصين)

الفقرة 8 من المنطوق

77

تُحذف الفقرة.



(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

78

8. تشجع البرلمانات على اعتماد تشريعات تمكينية تستجيب للمناخ وتراعي الفروق بين الرجال والنساء (الجندرية) والنزاعات، بما في ذلك قوانين الموازنة الرئيسية، بهدف النهوض بأهداف التنمية المستدامة، والحفاظ على تحقيق السلم في خطة عام 2030، وضمان إبراز العلاقة بين المناخ والأمن بانتظام في مناقشاتهما البرلمانية؛ في هذا السياق، ضمان أن يتم تقييم جميع جهود بناء السلم والتنمية لحساسية المناخ لتقليل الآثار المزعزعة للاستقرار المستقبلية لتغير المناخ على الأمن والازدهار؛ وعلى العكس من ذلك، فإن برامج واستراتيجيات التخفيف من حدة المناخ والتكيف معه حساسة للنزاع ومصممة لتحقيق أقصى قدر من التآزر في بناء السلم؛

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

79

8. تشجع البرلمانات المعنية على اعتماد تشريعات تمكينية تستجيب للمناخ وتراعي الفروق بين الرجال والنساء (الجندرية) والنزاعات، بما في ذلك قوانين الموازنة الرئيسية، بهدف النهوض بأهداف التنمية المستدامة، والحفاظ على جداول أعمال السلم، و ضمان إبراز العلاقة بين المناخ والأمن بشكل متنظم مناسب في مناقشاتهما البرلمانية؛ في هذا السياق، ضمان أن يتم تقييم جميع جهود بناء السلم والتنمية، عند الاقتضاء، لحساسية المناخ لتقليل آثار تغير المناخ المزعزعة للاستقرار في المستقبل والتي يمكن التنبؤ بها على الأمن والازدهار؛ وعلى العكس من ذلك، فإن برامج واستراتيجيات التخفيف من حدة المناخ والتكيف معه حساسة للنزاع ومصممة لتحقيق أقصى قدر من التآزر في بناء السلام؛

(الصين)



8. تشجع البرلمانات على اعتماد تشريعات تمكينية تستجيب للمناخ وتراعي الفروق بين الرجال والنساء (الجندرية) والنزاعات، بما في ذلك قوانين الموازنة الرئيسية، وكذلك السياسات العامة ذات الصلة مع إيلاء الاعتبار الواجب لآثار تغير المناخ على مجتمعات السكان الأصليين وغيرهم من السكان المهمشين، بهدف النهوض بأهداف التنمية المستدامة، والحفاظ على خطط السلم وضمان أن العلاقة بين المناخ والأمن تظهر بانتظام في مناقشاتهم البرلمانية؛ في هذا السياق، ضمان أن يتم تقييم جميع جهود بناء السلم والتنمية لحساسية المناخ لتقليل الآثار المزعزعة للاستقرار المستقبلية لتغير المناخ على الأمن والازدهار؛ وعلى العكس من ذلك، فإن برامج واستراتيجيات التخفيف من حدة المناخ والتكيف معه حساسة للنزاع ومصممة لتحقيق أقصى قدر من التأزر في بناء السلم؛

(كندا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

الفقرة 9 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

9. تدعو الحكومات إلى اتخاذ تدابير ملموسة للتخفيف من مخاطر المناخ وتعزيز المرونة في مواجهة تغير المناخ، مع إسناد هذه التدابير إلى مبدأ المسؤوليات المشتركة وإن كانت متباينة؛ وتدعو، في هذا السياق، الحكومات والبرلمانات إلى دعم البلدان المتضررة من الكوارث المتعلقة بالمناخ وتقديم المساعدة المالية والتقنية والمتعلقة ببناء القدرات، ولا سيما من الاقتصادات ذات الدخل المرتفع إلى الاقتصادات المتوسطة والمنخفضة الدخل المتقدمة إلى البلدان النامية، لمساعدة الأخيرة على التكيف مع تغير المناخ، على أساس مبدأ "الملوث يدفع"، لتقاسم التكاليف بشكل أكثر إنصافاً بين البلدان الأكثر مسؤولية، والبلدان الأكثر تضرراً من آثار انبعاثات الكربون التاريخية والحالية في تمشيًا مع المبادئ التي وضعتها اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛



(الصين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

9. تدعو الحكومات إلى اتخاذ تدابير ملموسة للتخفيف من مخاطر المناخ وتعزيز المرونة في مواجهة تغير المناخ، مع وضع هذه التدابير على أساس المسؤوليات المشتركة ولكن المتباينة وقدرات كل منها؛ وفي هذا السياق، تدعو الحكومات والبرلمانات إلى دعم البلدان المتضررة من الكوارث المتعلقة بالمناخ وتقديم المساعدة المالية والفنية والمتعلقة ببناء القدرات، ~~ولاسيما من الاقتصادات ذات الدخل المرتفع إلى الاقتصادات المتوسطة والمنخفضة الدخل، للمساعدة في التكيف الأخيرة مع تغير المناخ، بناءً على مبدأ "الملوث يدفع"، لتقاسم التكاليف بشكل أكثر إنصافاً بين البلدان الأكثر مسؤولية، والبلدان الأكثر تضرراً من آثار انبعاثات الكربون التاريخية والحالية وفقاً لإطار الأمم المتحدة اتفاقية تغير المناخ (UNFCCC)؛~~

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

9. تدعو الحكومات إلى اتخاذ تدابير ملموسة للتخفيف من مخاطر المناخ وتعزيز القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ، مع وضع هذه التدابير على أساس المسؤوليات المشتركة ولكن المتباينة وقدرات كل منها، في ضوء الظروف الوطنية المختلفة؛ وفي هذا السياق، تدعو الحكومات والبرلمانات إلى دعم البلدان المتضررة من الكوارث المتعلقة بالمناخ وتقديم المساعدة المالية والتقنية والمتعلقة ببناء القدرات، ~~ولاسيما من الاقتصادات ذات الدخل المرتفع إلى الاقتصادات المتوسطة والمنخفضة الدخل، بطريقة للوصول إلى المجتمعات الأكثر تعرضاً للخطر، والمعرضة للصراع أو المهمشة، وعدم إغفال أحد، و مساعدة هذه الأخيرة على التكيف مع تغير المناخ، على أساس مبدأ "الملوث يدفع"، لتقاسم التكاليف بشكل أكثر إنصافاً بين البلدان الأكثر~~



~~مسؤولية، والبلدان الأكثر تأثراً بآثار انبعاثات الكربون التاريخية والحالية، تلك التي~~
تكون معرضة بشكل خاص لتأثير تغير المناخ ولديها قدرة أقل على التصرف؛
(رومانيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

9. تدعو الحكومات إلى اتخاذ تدابير ملموسة للتخفيف من مخاطر المناخ وتعزيز المرونة في مواجهة تغير المناخ، مع وضع هذه التدابير على أساس المسؤوليات المشتركة ولكن المتباينة وقدرات كل منها؛ وفي هذا السياق، تدعو الحكومات والبرلمانات إلى دعم البلدان المتضررة من الكوارث المتعلقة بالمناخ وتقديم المساعدة المالية والتقنية والمتعلقة ببناء القدرات التي يمكن التنبؤ بها والمستدامة، ولا سيما من الاقتصادات ذات الدخل المرتفع إلى الاقتصادات المتوسطة والمنخفضة الدخل، لمساعدة الأخيرة على التكيف مع تغير المناخ، على أساس مبدأ "الملوث يدفع"، لتقاسم التكاليف بشكل أكثر إنصافاً بين البلدان الأكثر مسؤولية، والبلدان الأكثر تضرراً من آثار انبعاثات الكربون التاريخية والحالية؛ كما تدعو البرلمانات إلى حث حكوماتها على الالتزام بتقديم الدعم المالي للاقتصادات ذات الدخل المتوسط والمنخفض من خلال المساهمة في صندوق المناخ الأخضر؛

(جنوب إفريقيا)

الفقرة 10 من المنطوق

ت حذف الفقرة.

85

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

10. تدعو البرلمانات إلى مساءلة حكوماتها عن تحقيق التقدم المطلوب في معالجة الكوارث المتصلة بالمناخ والمخاطر الأمنية وفقاً لأهدافها الإنمائية الوطنية والتزاماتها الدولية،



وتحث حكوماتها على معالجة فجوات التمويل وفقاً لمبدأ لكن المسؤوليات المتباينة (CBDR) للأنشطة التي تعالج عواقب تغير المناخ والتدابير التكميلية لتجهيز منظومة الأمم المتحدة والمؤسسات المتعددة الأطراف الأخرى والدول والجهات الفاعلة الأخرى ذات الصلة للتعامل مع التغيرات التي تلوح في الأفق فيما يتعلق بالأمن الغذائي والتشرد وزيادة مخاطر الكوارث.

(الصين)

الفقرة 11 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

87 11. تدعو البرلمانات أيضاً إلى رصد دعم عمليات التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه بما يتماشى مع الالتزامات المتعهد بها بموجب اتفاق باريس؛ تعزيز الحوكمة القوية لمخاطر الكوارث لمساعدة جميع أصحاب المصلحة على التنسيق على المستوى المجتمعي والإقليمي والوطني من أجل إدارة وتقليل **تحديات** الكوارث والمخاطر المتعلقة بالمناخ؛ تسهيل إدارة الكوارث على المدى القصير بالإضافة إلى التمويل طويل الأجل لدعم البنية التحتية المادية الموجهة نحو المرونة والحلول القائمة على النظام البيئي؛ ومراقبة مالية الدولة بشكل فعال من خلال ضمان الشفافية الكاملة للنفقات؛

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

88 11. تدعو البرلمانات أيضاً إلى رصد التخفيف من آثار تغير المناخ وعمليات التكيف معه بما يتماشى مع الالتزامات المتعهد بها بموجب اتفاق باريس؛ تعزيز الحوكمة القوية لمخاطر الكوارث لمساعدة جميع أصحاب المصلحة على التنسيق على المستوى المجتمعي والإقليمي والوطني من أجل إدارة الكوارث والمخاطر المتعلقة بالمناخ والحد منها؛ تسهيل إدارة الكوارث على المدى القصير والسعي إلى منع مخاطر الكوارث والحد منها، فضلاً عن التمويل طويل الأجل لدعم المرونة المادية الموجهة نحو الصمود والبنية



التحتية المقاومة للمناخ والحلول القائمة على النظام البيئي؛ ومراقبة مالية الدولة بشكل فعال من خلال ضمان الشفافية الكاملة للنفقات؛

(رومانيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

11. تدعو البرلمان أيضاً إلى رصد التخفيف من آثار تغير المناخ وعمليات التكيف معه بما يتماشى مع الالتزامات المتعهد بها بموجب اتفاق باريس؛ تعزيز الحوكمة القوية لمخاطر الكوارث لمساعدة جميع أصحاب المصلحة على التنسيق على المستوى المجتمعي والإقليمي والوطني من أجل إدارة الكوارث والمخاطر المتعلقة بالمناخ والحد منها؛ تسهيل إدارة الكوارث على المدى القصير وكذلك التمويل طويل الأجل لدعم البنية التحتية المادية الموجهة نحو المرونة والحلول القائمة على طبيعة النظام البيئي؛ ومراقبة مالية الدولة بشكل فعال من خلال ضمان التعزيز الكامل للشفافية في النفقات مع احترام الحاجة إلى أمن الدولة؛

(الصين)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

11. تدعو البرلمان أيضاً إلى رصد التخفيف من آثار تغير المناخ وعمليات التكيف معه بما يتماشى مع الالتزامات المتعهد بها بموجب اتفاق باريس؛ تعزيز الحوكمة القوية لمخاطر الكوارث لمساعدة جميع أصحاب المصلحة على التنسيق على المستوى المجتمعي والإقليمي والوطني من أجل إدارة الكوارث والمخاطر المتعلقة بالمناخ والحد منها؛ إيلاء الاعتبار الواجب للمجتمعات المهمشة والضعيفة، مثل الشعوب الأصلية، المتأثرة بشكل خاص بتغير المناخ؛ تسهيل إدارة الكوارث على المدى القصير بالإضافة إلى التمويل طويل الأجل لدعم البنية التحتية المادية الموجهة نحو المرونة والحلول القائمة على النظام البيئي؛ ومراقبة مالية الدولة بشكل فعال من خلال ضمان الشفافية الكاملة للنفقات؛



(كندا)

الفقرة 12 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

12. تحث البرلمانات على اتخاذ إجراءات لتعزيز فهمنا المشترك للمخاطر والتهديدات
91 للتحديات المتعلقة بالمناخ؛ للتأكد من تنفيذ البرامج التعليمية المناسبة وإدراجها في
المناهج الدراسية؛ وابتكار أنظمة إنذار مبكر يسهل الوصول إليها؛

(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

12. تحث البرلمانات على اتخاذ الإجراءات اللازمة لتعزيز فهمنا المشترك للمخاطر
والتهديدات المتعلقة بالمناخ، والتأكد من تضمين الاستعانة بمصادر المعرفة التقليدية
92 مثل تلك التي تمتلكها المجتمعات الأصلية والمحلية؛ لدعم المبادرات التي تضمن
تنفيذ البرامج التعليمية المناسبة وإدراجها في المناهج الدراسية؛ وابتكار التشجيع على
تطوير أنظمة إنذار مبكر يسهل الوصول إليها؛

(كندا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

12. تحث البرلمانات وحكوماتها المعنية على اتخاذ إجراءات لتعزيز فهمنا المشترك للمخاطر
93 والتهديدات المتعلقة بالمناخ؛ للتأكد من تنفيذ البرامج التعليمية المناسبة وإدراجها في
المناهج الدراسية؛ وابتكار أنظمة إنذار مبكر يسهل الوصول إليها؛

(إندونيسيا)



تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 94 12. تحث البرلمانات على اتخاذ إجراءات لتعزيز فهمنا المشترك للمخاطر والتهديدات المتعلقة بالمناخ؛ للتأكد من تنفيذ حملات التوعية العامة والبرامج التعليمية المناسبة وإدراجها في المناهج المدرسية؛ وابتكار أنظمة إنذار مبكر يسهل الوصول إليها؛ (جنوب إفريقيا)

الفقرة 13 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 95 13. تدعو البرلمانات إلى دراسة جميع وسائل تعزيز صمود الأشخاص المتضررين من تغير المناخ؛ تطوير آليات مرونة وطنية شاملة مراعية للمنظور الجندري من خلال الإدماج الكامل للنساء وممثلي المجتمعات المهمشة مثل الشعوب الأصلية في تصميم وتنفيذ هذه الآليات؛ لتعزيز الحد من مخاطر الكوارث والوقاية منها؛ وتعزيز التأهب للكوارث؛ (كندا)

الفقرة 14 من المنطوق

- 96 تحذف الفقرة.
(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 97 14. تحث البرلمانات على تعزيز وزيادة التمويل الإنساني الذي يمكن التنبؤ به ~~والمستدام~~ ~~المستدام وغير المخصص~~ والتعاوني والمرن والإنساني، بما في ذلك التمويل ~~المخصص~~ ~~للتشرد في حالات الكوارث؛ لربط الصلة بين العمل الإنساني والتنمية والسلام~~ ~~بآثار~~ ~~تغير المناخ؛ و~~ لتمكين المعونة الانتقالية من تغطية الاحتياجات العاجلة وإمكانية وجود سياسة إعادة بناء أقوى وأسرع وأكثر شمولاً، وفقاً لنهج "إعادة البناء بشكل أفضل"؛



(تركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

14. تحت البرلمانات على تعزيز وزيادة التمويل الإنساني الذي يمكن التنبؤ به والمتعدد السنوات وغير المخصص والتعاوني والمرن وفقاً لمبدأ المسؤوليات المشتركة لكن المتفاوتة، بما في ذلك التشرد في حالات الكوارث؛ لربط الصلة بين العمل الإنساني والتنمية والسلام بآثار تغير المناخ؛ ولتمكين المعونة الانتقالية من تغطية الاحتياجات العاجلة وإمكانية وجود سياسة إعادة بناء أقوى وأسرع وأكثر شمولاً، وفقاً لنهج "إعادة البناء بشكل أفضل"؛

(الصين)

الفقرة 15 من المنطوق

ت حذف الفقرة.

99

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

15. تدعو البرلمانات إلى إقامة شراكات مع المجتمع المدني بطريقة منتظمة ومتسقة من أجل تعزيز الإرادة السياسية لمعالجة الآثار السلبية لتغير المناخ التي تربط بين المناخ والأمن بطريقة بناءة وتشاركية واستشراعية؛ كما تدعو بشكل خاص جميع البرلمانين إلى الانخراط في حوار مع الشباب، لأنهم المجموعة الرئيسة لمواجهة عواقب تغير المناخ؛

(تركيا)

101

تعدل ليصبح نصها كما يلي:



15. تدعو البرلمانات إلى ~~إقامة شركات دعم~~ الشركات التي تشمل المجتمع المدني ~~بطريقة~~ منتظمة ~~ومتسقة~~ من أجل تعزيز الإرادة السياسية لمعالجة العلاقة بين المناخ والأمن بطريقة بناءة وتشاركية واستشراعية؛ كما تدعو بشكل خاص جميع البرلمانين إلى الانخراط في حوار مع الشباب، لأنهم المجموعة الرئيسة لمواجهة عواقب تغير المناخ؛
(كندا)

فقرة منطوق جديدة 15 مكرر

102 15. مكرر. كما تدعو البرلمانات إلى دعم إدخال تدابير أقوى للمسؤولية الاجتماعية للشركات في القطاع الخاص من أجل تخفيف التوترات بين الشركات والمجتمعات المحلية بشأن الموارد الشحيحة؛
(كندا)

الفقرة 16 من المنطوق

103 تحذف الفقرة.
(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

104 16. تشجع الحكومات على تقديم الدعم الكامل للفرق العاملة الدولية المعنية ~~بالتشرد~~ بسبب الكوارث المتصلة بالمناخ والهجرة؛ وتنفيذ توصيات فريق عمل آلية وارسو الدولية ~~المعني بالتشرد~~ ضمن هيكل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛
(تركيا)

الفقرة 17 من المنطوق

105 تحذف الفقرة.



(الهند وتركيا)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 106 17. تدعو البرلمانات إلى السماح بالهجرة الآمنة والمنظمة والقانونية ~~والتي تقررها بنفسها~~ لمن يضطرون إلى مغادرة منازلهم نتيجة لتغير المناخ؛ ولتمكين إعادة توطين كريمة وذات تصميم ذاتي ومخطط لها ~~والتي تقرر المصير~~؛

(النرويج)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 107 17. تدعو البرلمانات إلى السماح ~~بتوفير دعم~~ الهجرة الآمنة والمنظمة والقانونية التي يقررونها بأنفسهم لمن يضطرون إلى مغادرة منازلهم نتيجة لتغير المناخ؛ ولتمكين إعادة توطين كريمة وذات تصميم ذاتي ومخطط لها؛

(كندا)

الفقرة 18 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

- 108 18. تشجع الحكومات والبرلمانات على التنفيذ الكامل لمبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن التشرد الداخلي؛ لتعزيز الحقوق والاتفاقيات المحلية بشأن تنقل العمال المهاجرين والبدو والرعاة؛ و ~~تنفيذ الإحاطة علماً~~ بالاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية؛

(النرويج)

- 109 تعدل ليصبح نصها كما يلي:



18. تشجع الحكومات والبرلمانات على التنفيذ الكامل لمبادئ الأمم المتحدة التوجيهية بشأن التشرّد الداخلي؛ لتعزيز الحقوق والاتفاقيات المحلية بشأن تنقل العمال المهاجرين والبدو والرعاة؛ و تنفيذ مع الأخذ في الاعتبار أهداف ومبادئ الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية؛
(رومانيا)

الفقرة 19 من المنطوق

110 تحذف الفقرة.
(الهند وتركيا)

الفقرة 20 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:
20. تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي إلى الاستفادة من حقها في التحدث أمام الجمعية العامة للأمم المتحدة لطلب متابعة التشرّد والهجرة في سياق ~~تغير~~ المناخ وكذلك بشأن تنفيذ الاتفاقات العالمية بشأن الهجرة واللاجئين؛
111
(تركيا)

الفقرة 21 من المنطوق

112 تحذف الفقرة.
(كندا والهند وتركيا)

ال

فقرة 22 من المنطوق

113 تحذف الفقرة.
(الصين والهند وتركيا)



تعدل ليصبح نصها كما يلي:

22. تشجع الحكومات على إدراج التخفيف من المخاطر الأمنية المتصلة بتغير المناخ في جميع المجالات التشغيلية لبناء السلم، بما في ذلك الإنذار المبكر، ومنع نشوب النزاعات، وإدارة الأزمات، وعمليات الوساطة ودعم السلم، وإعادة التأهيل بعد انتهاء الصراع؛ لتمكين منظومة الأمم المتحدة من التعرف بشكل أفضل على الروابط بين المناخ والأمن، وتقييمها والعمل على أساسها؛ تدعو مجلس الأمن الدولي إلى الاعتراف بالتهديد الذي تشكله المخاطر المرتبطة بالمناخ على السلم والأمن الدوليين؛ ودعم آلية الأمن المناخي التابعة للأمم المتحدة المنشأة حديثاً (في تسهيل إنشاء ونشر تقييمات المخاطر الكافية واستراتيجيات إدارة المخاطر من قبل الجهات الفاعلة ذات الصلة في الأمم المتحدة)؛
- 114 (رومانيا)

فقرة منطوق جديدة 22 مكرر

22. مكرر تدعو البرلمانات إلى ضمان زيادة التعاون الدولي والإقليمي وعبر الحدود بشأن المخاطر الأمنية المتعلقة بالمناخ في محاولة لإيجاد استجابات جماعية مناسبة للتصدي للمخاطر الأمنية الحالية والمستقبلية المتعلقة بتغير المناخ؛ وينبغي أن تستند هذه الجهود إلى الخبرات والممارسات الجيدة للبلدان؛
- 115 (جنوب إفريقيا)

الفقرة 23 من المنطوق

- ت حذف الفقرة.
- 116 (الصين والهند)

- تعدل ليصبح نصها كما يلي:
- 117



23. ترحب تحيط علماً، في هذا الصدد، بالمبادرات الملموسة لتعزيز القدرات في الميدان،
أي بتعيين أول مستشار لشؤون المناخ والأمن في بعثة الأمم المتحدة في الصومال؛
(تركيا)

الفقرة 24 من المنطوق

118

تُحذف الفقرة.

(الهند)

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

119

24. تذكّر جميع الدول بأن حماية المناخ ~~الطموحة~~ وبناء القدرة على التكيف والسلوك
الحكيم الذي يضع البشر واحتياجاتهم في صميم ~~جميع الاعتبارات السياسية شرط~~
~~أساسي ليس فقط~~ تحقيق العدالة المناخية، ولكن أيضاً للسعي لتحقيق ~~المستدام~~
خطة عام 2030؛
(تركيا)

فقرة منطوق جديدة 24 مكرر

120

24. مكرر. تذكر أيضاً جميع الدول بالالتزامات التي تم التعهد بها في الإعلان العالمي
لحقوق الشعوب الأصلية والمتعلقة، من بين أمور أخرى، بحقوقهم في العيش في سلم
وأمن، والحفاظ على البيئة وحمايتها والقدرة الإنتاجية لأراضيهم أو أقاليمهم
والموارد التي يتعين استشارتهم بشأن أولويات استخدام أراضيهم أو أقاليمهم
ومواردهم الأخرى، وإيجاد حل عادل ومنصف للصراعات والنزاعات مع الدول
أو الأطراف الأخرى؛
(كندا)



الفقرة 25 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

25. تشجع البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي على إنشاء "برلمانات مناخية" إقليمية أو تكثيفها واتباع أمثلة المبادرات في آسيا (بنغلادش والصين والهند) وأمريكا اللاتينية (الإكوادور وبوليفيا وبيرو وتشيلي، وكذلك على نطاق أوسع الشبكة البرلمانية لأمريكا اللاتينية بشأن تغير المناخ) والشرق الأوسط وشمال إفريقيا (الأردن والمغرب وتونس) وإفريقيا جنوب الصحراء الكبرى (بنين وكوت ديفوار والكونغو والسنغال وتنزانيا، وكذلك التعاون مع البرلمان الإفريقي) وأوروبا (داخل البرلمان الأوروبي) بهدف تثقيف وتمكين البرلمانيين في هذا السياق؛
(كندا)

الفقرة 26 من المنطوق

تعدل ليصبح نصها كما يلي:

26. تحث البرلمانات على ~~اعتماد وتنفيذ ورصد~~ تعزيز تنفيذ خطط العمل الوطنية بما يتماشى مع ~~الالتزامات المتعهد بها بموجب~~ اتفاق باريس، ومن ثم وضع استراتيجيات ~~تستند لمواجهة التحديات والتحديات والصراعات المذكورة أعلاه والناجمة عن~~ ~~المكوارث المتصلة بالمناخ وعواقبها.~~
(تركيا)

فقرة منطوق جديدة 26 مكرر

26. مكرر تحث البرلمانات أيضاً كجزء من تدابير التعافي من جائحة كوفيد-19، على تشجيع التحول إلى بدائل الطاقة النظيفة، مثل الطاقة الشمسية وطاقة الرياح، وإعطاء الأولوية للاستثمار في الطاقة النظيفة، أو ربط المساعدات والقروض المصرفية للشركات التي لديها انخفاضات كبيرة في انبعاثاتها، خاصة في

القطاعات كثيفة الكربون، مما يساهم في تعزيز مفهوم "القروض الخضراء" الموجهة لتمويل المشاريع الصديقة للبيئة، والتحفيز الأخضر، والمباني الذكية، والنقل الأخضر والعام.

(البحرين)

فقرة منطوق جديدة 26 مكرر

124 26. مكرر تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي إلى تعزيز القانون الجنائي لمنع ومعاقبة الأضرار الجسيمة واسعة النطاق وطويلة الأجل التي تلحق بالبيئة، سواء حدثت في زمن السلم أو الحرب، ودراسة إمكانية الاعتراف بجريمة الإبادة البيئية لمنع التهديدات والصراعات الناتجة من الكوارث المرتبطة بالمناخ وعواقبها.

(بلجيكا)

فقرة منطوق جديدة 26 مكرر

125 26. مكرر تحت أيضاً البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي وحكوماتهم على تقييم الدروس المستفادة من كيفية التعامل مع الوباء في جميع أنحاء العالم؛ قد تكون الدروس المستفادة من التعاون الدولي وإدارة الأزمات ذات قيمة كبيرة عندما يتعلق الأمر بمواجهة التهديدات المتعلقة بالمناخ أو التهديدات المستقبلية الأخرى بشكل عام.

(فنلندا، السويد)

فقرة منطوق جديدة 26 مكرر

126 26. مكرر تحت البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي وحكوماتهم على سن وتنفيذ سياسات من شأنها تقليل واستئصال الضغوطات غير المناخية والتهديدات



التي هيمن صنع الإنسان للبيئة، مثل الصيد غير القانوني وغير المبلغ عنه وغير المنظم والاستخدام غير المستدام وغير المنصف لموارد المياه، من بين أمور أخرى، مما يساهم بشكل أكبر في انعدام الأمن الغذائي والمائي الناجم عن تغير المناخ.
(الفيلبين)

فقرة منطوق جديدة 26 مكرر

- 127 26. مكرر تدعو البرلمانات الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي إلى إبلاغ أمانة اللجنة الدائمة للاتحاد البرلماني الدولي المعنية بالسلم والأمن الدولي من قبل الجمعية الـ 146 بالتدابير المتخذة لتحقيق تنفيذ هذا القرار.
(سويسرا)

العنوان

يتم تعديل العنوان كما يلي:

- 128 ~~الاستراتيجيات البرلمانية لتعزيز السلم والأمن وإزاء التهديدات والصراعات الناتجة عن إجراءات التصدي للكوارث المتعلقة بالمناخ وعواقبها~~
(تركيا)

يتم تعديل العنوان كما يلي:

- 129 ~~الاستراتيجيات البرلمانية لتعزيز السلم والأمن وإزاء التهديدات والصراعات~~ السياسات الناتجة عن تغير الكوارث المرتبطة بالمناخ وعواقبها
(الهند)

يتم تعديل العنوان كما يلي:

130



الاستراتيجيات البرلمانية لتعزيز السلم والأمن إزاء التهديدات والصراعات الناتجة عن التغير
المناخي المرتبطة بالمناخ وعواقبه ٤

(فنلندا، السويد)





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

142nd IPU ASSEMBLY

Virtual session, 24-28 May 2021

Standing Committee on
Peace and International Security

C-I/142/DR-am
6 April 2021

Parliamentary strategies to strengthen peace and security against threats and conflicts resulting from climate-related disasters and their consequences

**Amendments to the draft resolution submitted within the statutory deadline
by the delegations of Bahrain, Belgium, Canada,
Chile, China, Finland, India, Indonesia, Norway, Philippines, Romania,
Russian Federation, South Africa, Sweden, Switzerland, Turkey**

PREAMBULE

Preambular paragraph 1

Amend to read as follows:

(1) *Recalling* the 2015 Paris Agreement, including its goals to strengthen the global response to climate change and to enhance adaptive capacity, increase resilience and reduce vulnerability to climate change; the outcomes of the Climate Change Conferences in Marrakesh (COP 22), Bonn (COP 23), Katowice (COP 24) and Madrid (COP 25), **emphasizing the appeal in the “Chile Madrid Time for Action” to elaborate and implement measures to avert, minimize and address the adverse impacts of climate change, as well as** and the IPU resolutions of the corresponding Parliamentary Meetings in Marrakesh, Bonn, and Krakow, **and Madrid,**

1

(Chile)

New preambular paragraph 1bis

(1bis) *Recalling* the disruption of local efforts to fulfil previously pledged climate commitments, such as postponing important climate initiatives, suspending programmes to reduce carbon emissions, extending deadlines granted to companies to meet environmental standards, and postponing tenders to build several huge solar farms,

2

(Bahrain)

Preambular paragraph 3

Delete the paragraph.

(India)

3

Amend to read as follows:

(3) *Guided by* the UN 2030 Agenda for Sustainable Development and the Sustainable Development Goals (SDGs), ~~which emphasize that climate policy, sustainable development, poverty reduction and universal peace are all inextricably linked,~~

4

(China)

Preambular paragraph 4

Amend to read as follows:

(4) *Mindful of UN Security Council (UNSC) resolutions and UNSC presidential statements ~~addressing the adverse effects of climate change on international stability, peace and security, such as UNSC Resolutions 2349 (2017), 2408 (2018), 2423 (2018), 2429 (2018), 2431 (2018), and 2457 (2019),~~*

5

(India)

Amend to read as follows:

(4) ***Mindful Noting** UN Security Council (UNSC) resolutions and UNSC presidential statements addressing the adverse effects of climate change, **ecological changes and natural disasters, among others,** on international stability, ~~peace and security,~~ such as UNSC Resolutions 2349 (2017), 2408 (2018), 2423 (2018), 2429 (2018), 2431 (2018), and 2457 (2019),*

6

(Turkey)

Amend to read as follows:

(4) *Mindful of UN Security Council (UNSC) resolutions and UNSC presidential statements addressing the adverse effects of climate change on international stability, peace and security, such as UNSC Resolutions 2349 (2017), 2408 (2018), 2423 (2018), 2429 (2018), 2431 (2018), and 2457 (2019), **and 2558 (2020), and appreciating the fact that, in the last five years, the Security Council held three meetings on the impact of climate-related disasters on international peace and security,***

7

(Chile)

Preambular paragraph 5

Delete the paragraph.

(India)

8

Amend to read as follows:

(5) ***Mindful Noting** also of UNSC Resolutions 1325 (2000) and 2467 (2019) highlighting the impact on women of war, conflicts and displacement as well as strengthening the role of women in conflict management and women's involvement in peace and security issues; and of UNSC Resolution 2250 (2015) highlighting the importance of increasing representation of youth in decision-making on peace and security issues,*

9

(Turkey)

Amend to read as follows:

(5) *Mindful also of UNSC Resolutions 1325 (2000) ~~and 2467 (2019)~~ highlighting the impact on women of war, conflicts and displacement as well as strengthening the role of women in conflict management and women's involvement in peace and security issues; and of UNSC Resolution 2250 (2015) highlighting the importance of increasing representation of youth in decision-making on peace and security issues,*

10

(China)

Amend to read as follows:

(5) *Mindful also of UNSC Resolutions 1325 (2000), ~~and 2467 (2019)~~ **and 2493 (2019)** highlighting the impact on women of war, conflicts and displacement as well as strengthening the role of women in conflict management and women's involvement in peace and security issues; and of UNSC Resolutions 2250 (2015), **2419 (2018) and 2535 (2020)** highlighting the importance of increasing representation of youth in decision-making on peace and security issues,*

11

(Chile)

Preambular paragraph 6

Amend to read as follows:

- (6) ~~Recalling the 1996 UN Convention on the Protection and Use of Transboundary Watercourses and International Lakes and the 2015 Sendai Framework for Disaster Risk Reduction, which provide an important foundation for sustainable, low-carbon, resilient development,~~ 12

(Turkey)

Preambular paragraph 8

Delete the paragraph.

(India) 13

Amend to read as follows:

- (8) ~~Recalling the Universal Declaration of Human Rights as well as subsequent binding human rights and protocols;~~ and welcoming the discussion of climate change as a rapidly growing, global threat to human rights and to peace at the 42nd session of the Human Rights Council in September 2019, 14

(Russian Federation)

Amend to read as follows:

- (8) ~~Recalling the Universal Declaration of Human Rights as well as subsequent binding human rights agreements and protocols;~~ and welcoming the discussion of climate change **as a rapidly growing, global threat to human rights and to peace with a view to focus best practices and lessons learned in the promotion and protection of the rights of women and girls in the context of the adverse impacts of climate change** at the 42nd session of the Human Rights Council in September 2019, 15

(Turkey)

Amend to read as follows:

- (8) ~~Recalling the Universal Declaration of Human Rights as well as subsequent binding the International Covenants on Human Rights and other human rights agreements and protocols;~~ and welcoming the discussion of climate change as a rapidly growing, global threat to human rights and to peace at the 42nd session of the Human Rights Council in September 2019, 16

(Chile)

Preambular paragraph 9

Delete the paragraph.

(Turkey) 17

Amend to read as follows:

- (9) ~~Emphasizing the recommendations of the 2015 Agenda for the Protection of Cross-Border Displaced Persons in the Context of Disaster and Climate Change being implemented by the Platform on Disaster Displacement, which works towards strengthening the management of disaster displacement risks as well as better protection for people displaced across borders in the context of disasters, including climate-related disasters~~ **addressing displacement and migration in the context of disasters and climate change,** 18

(Norway)

New preambular paragraph 9bis

- (9bis) **Appreciating the contribution of the International Mechanism of Warsaw regarding climate-related losses and damages, their financing, technological transfer and capacity-building in developing countries particularly vulnerable to these adverse impacts, and, in particular, the recommendations of the Task Force on comprehensive approaches to avoid, minimize and manage climate-related displacement,** 19

(Chile)

Preambular paragraph 10

Amend to read as follows:

(10) ~~Noting~~ **Aware** that the world would face unprecedented challenges and irreversible processes, including the crossing of so-called tipping points, with a temperature rise beyond 1.5 degrees Celsius, as referred to in the 2018 special report of the Intergovernmental Panel on Climate Change, 20

(Chile)

Preambular paragraph 11

Amend to read as follows:

(11) *Recalling* that natural resources, such as water and land, shape billions of people's livelihoods, food ~~sovereignty~~ **security**, well-being and identity, and that, therefore, inclusive public participation, dialogue and cooperation are key to equitable and peaceful natural-resource management, 21

(Turkey)

Amend to read as follows:

(11) *Recalling* that natural resources, such as water and land, shape billions of people's livelihoods, food ~~sovereignty~~ **security**, well-being and identity, and that, therefore, inclusive public participation, dialogue and cooperation are key to equitable and peaceful natural-resource management, 22

(Romania)

Amend to read as follows:

(11) *Recalling* that natural resources, such as water and land, shape billions of people's livelihoods, food sovereignty, well-being and identity, and that, therefore, **transparency, access to information**, inclusive public participation, dialogue and cooperation are key to equitable and peaceful natural-resource management, 23

(South Africa)

Amend to read as follows:

(11) *Recalling* that natural resources, such as water and land, shape billions of people's livelihoods, food sovereignty, well-being and identity, and that, therefore, inclusive public participation, **in particular women's full, equal, and meaningful participation in all levels of decision-making, as well as** dialogue and cooperation are key to equitable and peaceful natural-resource management, 24

(Norway)

Amend to read as follows:

(11) *Recalling* that natural resources, such as water and land, shape billions of people's livelihoods, food sovereignty, well-being and identity, **notably those of Indigenous peoples**, and that, therefore, inclusive **and meaningful** public participation, dialogue and cooperation **especially with vulnerable and marginalized groups** are key to equitable and peaceful natural-resource management, 25

(Canada)

Preambular paragraph 12

Amend to read as follows:

(12) ~~Concerned about the concrete and existential threat to humanity and human security caused by climate change, which adversely affects global peace and stability;~~ **concerned particularly about the severe consequences of the impact of climate change due to sea level rise, drought, desertification, land degradation, loss of infrastructure, food insecurity, an increasing scarcity of natural resources, including water, and non-economic loss and damages; concerned about new and/or intensified displacement and migrant movements as these phenomena increase and parts of the world become becoming uninhabitable as a consequence of increasing adverse effects of climate change;** and concerned about the effects in particular on young people and their future,

26

(Turkey)

Amend to read as follows:

(12) ~~Concerned about the concrete and existential threat to humanity and human security caused by climate change, which adversely affects global peace and stability;~~ **Concerned particularly about the severe consequences of sea level rise, drought, desertification, land degradation, loss of infrastructure, food insecurity, an increasing scarcity of natural resources, including water, and non-economic loss and damages; concerned about new and/or intensified displacement and migrant movements as these phenomena increase and parts of the world become uninhabitable; and concerned about the effects in particular on young people and their future,**

27

(India)

Split the existing paragraph into two paragraphs and amend it to read as follows:

(12) ~~Concerned about the concrete and existential threat to humanity and human security caused by climate change, which adversely affects global peace and stability;~~ **and concerned particularly about the severe consequences of sea level rise, drought, desertification, land degradation, loss of infrastructure, food insecurity, an increasing scarcity of natural resources, including water, and non-economic loss and damages;**

(12bis) Reaffirming its ~~concerned about new and/or intensified displacement and migrant movements as these climate phenomena increase and parts of the world become uninhabitable;~~ **and concerned about as well as the about their effects in particular on young people and their future, while aware that concerted action to mitigate and adapt to climate change and plan countries' development can significantly reduce the number of persons forced to migrate as concluded in the World Bank's 2018 Groundswell report,**

28

(Chile)

Amend to read as follows:

(12) ~~Concerned about the concrete and existential threat to humanity and human security caused by climate change, which adversely affects global peace and stability;~~ **concerned particularly about the severe consequences of sea level rise, drought, desertification, land degradation, changes to the fragile ecosystems of the polar regions, loss of infrastructure, food insecurity, an increasing scarcity of natural resources, including water, and non-economic loss and damages; concerned about new and/or intensified displacement and migrant movements as these phenomena increase and parts of the world become uninhabitable; and concerned about the effects in particular on young people and their future,**

29

(Canada)

Amend to read as follows:

(12) ~~Concerned about the concrete and existential threat to humanity and human security caused by climate change, which adversely affects global peace and stability;~~ **concerned particularly about the severe consequences of drought, desertification, land degradation, loss of infrastructure and biodiversity, food insecurity, an increasing scarcity of natural resources, including water, and non-economic loss and damages; concerned about new and/or intensified displacement and migrant movements as these phenomena increase and parts of the world become uninhabitable; and concerned about the effects in particular on young people and their future,**

30

(South Africa)

Preambular paragraph 13

Delete the paragraph.

(Turkey)

31

Amend to read as follows:

(13) ~~Gravely concerned about~~ the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children as well as refugees, displaced people including internally displaced people; highlighting that people **are** displaced for environmental reasons, by disasters or adverse effects of climate change, ~~do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention; and concerned also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women,~~

32

(India)

Amend to read as follows:

(13) ~~Gravely concerned~~ **Worried** about the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children as well as refugees, displaced people including internally displaced people; ~~highlighting~~ **noting** that people displaced for environmental reasons, by disasters or adverse effects of climate change, do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention; and concerned also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women,

33

(Norway)

Split the existing paragraph into two paragraphs and amend it to read as follows:

(13) ~~Gravely concerned about~~ **Alarmed by** the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children as well as refugees, displaced people including internally displaced people; highlighting that people displaced for environmental reasons, by disasters or adverse effects of climate change, do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention,; ~~and~~

34

(13 bis) **Concerned** also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women **and children,**

(Chile)

Amend to read as follows:

(13) ~~Gravely concerned about~~ the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children as well as refugees, displaced people including internally displaced people; highlighting that people displaced for environmental reasons, by disasters or adverse effects of climate change, do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention; **taking note, however, of the Human Rights Committee's view of 20 January 2020 that countries may not deport individuals who face climate change-induced conditions that violate the right of life;** and concerned also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women,

35

(Finland, Sweden)

Amend to read as follows:

(13) ~~Gravely concerned about~~ the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children, **Indigenous peoples,** as well as refugees, displaced people including internally displaced people; highlighting that people displaced for environmental reasons, by disasters or adverse effects of climate change, do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention; and concerned also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women,

36

(Canada)

Amend to read as follows:

(13) *Gravely concerned about* the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children, **people living with disabilities**, as well as refugees and internally displaced people; highlighting that people displaced for environmental reasons and following environmental disasters do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention; and concerned also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women **and the girl-child**,

37

(South Africa)

Amend to read as follows:

(13) *Gravely concerned about* the particular effects of climate change on individuals and groups in already vulnerable situations, mainly women and children as well as refugees, displaced people including internally displaced people; highlighting that people displaced for environmental reasons, by disasters or adverse effects of climate change, do not benefit per se from any official refugee status nor from international protection granted by the 1951 Refugee Convention; and concerned also that climate-related tensions and disasters may lead to heightened marginalization, discrimination and abuse, including an increase in sexual and gender-based violence perpetrated mainly against women **and girls**,

38

(Indonesia)

Preambular paragraph 14

Amend to read as follows:

(14) ~~*Aware of the adverse effect of climate change on existing economic, social and political imbalances as well as distributional conflicts throughout the world; highlighting that, through these negative impacts on human security, climate change should be regarded as a "risk multiplier" with the ability to amplify existing social tensions — especially when governance structures are already weak; recalling that the negative long-term implications of climate change may lead to an increase in political tensions, both within and beyond national borders; Noting that fragile societies, including societies plagued by conflict, tend to have weaker adaptation capacities to climate change than others, and that they lack the capacity to contribute for their part to climate change mitigation effectively,*~~

39

(India)

Amend to read as follows:

(14) *Aware of* the adverse effect of climate change on existing economic, social and **political environmental** imbalances ~~as well as distributional conflicts~~ throughout the world; highlighting that, through these negative impacts ~~on human security~~, climate change ~~should~~ **can** be regarded as a "risk multiplier" with the ability to amplify existing social tensions — especially when governance structures are already weak; recalling that the negative long-term implications of climate change may lead ~~to an increase in political tensions, both within and beyond national borders; noting that fragile societies, including societies plagued by conflict, tend~~ **vulnerable societies** to have weaker adaptation capacities to climate change than others, and that they lack the capacity to contribute for their part to climate change mitigation effectively **due to lack of financial resources**,

40

(Turkey)

Split the existing paragraph into two paragraphs and amend it to read as follows:

(14) *Aware of* the adverse effect of climate change on existing economic, social and political imbalances as well as distributional conflicts throughout the world; highlighting that, through these negative impacts on human security, climate change should be regarded as a "risk multiplier" with the ability to amplify existing social tensions – especially when governance structures are already weak; ~~recalling that the negative and in the long-term implications of climate change may lead to an increase in political tensions, both within and beyond national borders;~~

41

(14 bis) ~~noting~~ **Recalling** that fragile societies, including societies plagued by conflict, tend to have weaker adaptation capacities to climate change than others, and that they lack the capacity to contribute for their part to climate change mitigation effectively,

(Chile)

Amend to read as follows:

(14) *Aware of* the adverse effect of climate change on existing economic, social and political imbalances **inequalities** as well as distributional conflicts throughout the world; highlighting that, through these negative impacts on human security, climate change ~~should be regarded as a "risk multiplier" with the ability to amplify existing social tensions~~ **increases already existing vulnerabilities (or risks)** – especially when governance structures are already weak; recalling that the negative long-term implications of climate change may lead to an increase in political tensions, both within and beyond national borders; noting that fragile societies, including societies plagued by conflict, tend to have weaker adaptation capacities to climate change than others, and that they lack the capacity to contribute for their part to climate change mitigation effectively,

42

(Finland, Sweden)

Amend to read as follows:

(14) *Aware of* the adverse effect of climate change on existing economic, social and political imbalances as well as distributional conflicts throughout the world; highlighting that, through these negative impacts on human security, climate change should be regarded as a "risk multiplier" with the ability to amplify existing social tensions **and discriminatory practices** – especially when governance structures are already weak; recalling that the negative long-term implications of climate change may lead to an increase in political tensions, both within and beyond national borders; noting that fragile societies, including societies plagued by conflict, tend to have weaker adaptation capacities to climate change than others, and that they lack the capacity to contribute for their part to climate change mitigation effectively,

43

(Canada)

Preambular paragraph 15

Delete the paragraph.

(India)

44

Amend to read as follows:

(15) *Concerned* that these and other ~~human security~~ impacts such as heightened food **security** and water ~~insecurity~~ **scarcity** may exacerbate existing and create additional risks to ~~national, regional and international~~ **human** security, and gravely concerned that the most vulnerable parts of the world are particularly hit by both the climate crisis and the coronavirus pandemic, with one crisis exacerbating the other,

45

(Turkey)

Amend to read as follows:

(15) *Concerned* that these and other human security impacts such as heightened food and water insecurity may exacerbate existing and create additional risks to national, regional and international security, and ~~gravely concerned~~ that the most vulnerable parts of the world are particularly hit by both the climate crisis and the coronavirus pandemic, with one crisis exacerbating the other,

46

(Chile)

Amend to read as follows:

(15) *Concerned* that these and other human security impacts such as heightened food and water insecurity may exacerbate existing and create additional risks to national, regional and international security, and gravely concerned that the most vulnerable parts of the world are particularly hit by both the climate crisis and the **ongoing** coronavirus pandemic **which is another crisis of global proportion**, with one crisis exacerbating the other,

(Philippines)

Amend to read as follows:

(15) *Concerned* that these and other human security impacts such as heightened food and water insecurity may exacerbate existing and create additional risks to national, regional and international security, and gravely concerned that the most vulnerable **and marginalized peoples and** parts of the world are particularly hit by both the climate crisis and the coronavirus pandemic, with one crisis exacerbating the other,

(Canada)

Preambular paragraph 16

Delete the paragraph.

(India and Turkey) 49

Amend to read as follows:

(16) *Bearing in mind* that access to the resources and means required to cope with situations of dramatic change such as the climate crisis is structurally obstructed by existing forms of discrimination and vulnerability based on gender, race, ethnicity, religion, political or other affiliation, national or social origin, property, birth or other status, ~~ability~~, indigeneity, age, **and** tradition ~~and institutional mistreatment~~, all of which can intersect and combine and should be duly considered in concepts of peacebuilding and conflict management as well as resilience and adaptation strategies,

(Russian Federation)

Preambular paragraph 17

Amend to read as follows:

(17) ~~Stressing that politics determine~~ **the need for** long-term sustainable climate action, ~~which is why the responsibility to create a just transition through climate-sustainable policies cannot be shifted onto individuals and their individual choices as consumers, at least not predominantly,~~

(Turkey)

OPERATIVE PART

Operative paragraph 1

Delete the paragraph.

(India) 52

Amend to read as follows:

1. ~~Calls for immediate and multilateral action to address climate change and mitigate its effects on international stability and security with the same urgency as the fight against the coronavirus pandemic; and therefore~~ **Calls** on all parliaments to **promote expedite** and facilitate the ratification and human rights based the implementation of the Paris Agreement in their respective countries; 53

(Turkey)

Amend to read as follows:

1. ~~Calls for immediate and multilateral action to address climate change and mitigate its effects on international stability and security with the same urgency as the fight against the coronavirus pandemic; and therefore~~ calls on all parliaments to expedite and facilitate the ratification and human rights based **full and effective** implementation of the Paris Agreement in their respective countries; 54

(China)

Amend to read as follows:

1. ~~Calls for immediate and multilateral action to address climate change and mitigate its effects on international stability and security with the same urgency as the fight against the coronavirus pandemic; also and therefore~~ calls on all parliaments to expedite and facilitate the ratification and human rights based implementation of the Paris Agreement in their respective countries; **further calls on parliaments to enact laws, in particular supplemental budgets while exercising oversight to effectively address the COVID-19 pandemic which if not the same, poses a similar-like “threat-multiplier” as climate change;** 55

(Philippines)

Operative paragraph 2

Amend to read as follows:

2. ~~Calls on IPU Member Parliaments and their governments to invest in climate-resilient development programmes with a focus on~~ **and to be guided by all 17 SDGs in these endeavours** 1 (poverty eradication), 2 (food security), 3 (health), 4 (education), 5 (gender equality), 6 (water and sanitation), 7 (affordable and clean energy), 8 (decent work), 11 (resilient communities), 13 (climate action) and 16 (peace, justice and strong institutions); 56

(Canada)

Amend to read as follows:

2. ~~Calls on IPU Member Parliaments and their governments to invest in climate-resilient development programmes with a focus on SDGs~~ 1 (poverty eradication), 2 (food security), 3 (health), 4 (education), 5 (gender equality), 6 (water and sanitation), 7 (affordable and clean energy), 8 (decent work), 11 (resilient communities), 13 (climate action) and 16 (peace, justice and strong institutions) **aimed at implementing the 17 Sustainable Development Goals;** 57

(Romania)

Amend to read as follows:

2. ~~Calls on IPU Member Parliaments and their governments to invest in climate-resilient development programmes with a focus on SDGs~~ 1 (poverty eradication), 2 (food security), 3 (health), 4 (education), 5 (gender equality), 6 (water and sanitation), 7 (affordable and clean energy), 8 (decent work), 11 (resilient communities), 13 (climate action), **14 (life below water),** and 16 (peace, justice and strong institutions); 58

(South Africa)

Operative paragraph 3

Delete the paragraph.

(India) 59

Amend to read as follows:

3. ~~Welcomes the many and diverse national commitments to address the climate-security nexus, confine climate change, and address climate-induced security threats~~ **climate challenges** through mitigation, resilience-building and adaptation; ~~and stresses that measures tend to be more conflict-sensitive if both men and women, as well as marginalized and vulnerable groups, are involved;~~ 60

(Turkey)

Amend to read as follows:

3. ~~Welcomes the many and diverse national commitments to address the climate-security nexus, confine climate change, and address climate-induced security threats through mitigation, resilience-building and adaptation; and stresses that measures tend to be more conflict-sensitive if both men and women, as well as marginalized and vulnerable groups,~~ **including Indigenous communities,** are involved; 61

(Canada)

Operative paragraph 4

Delete the paragraph.

(India) 62

Amend to read as follows:

4. ~~Invites IPU Member Parliaments to encourage their governments to join and support~~ **Notes the establishment of** the Group of Friends on Climate and Security established by Nauru and Germany, made up of more than 50 States, which works to ensure that the UNSC considers the relationship between climate and security in all its decisions so that the international community is prepared before conflicts erupt or escalate, wherever climate change threatens peace and security; 63

(China)

Amend to read as follows:

4. ~~Invites~~ **Encourages** IPU Member Parliaments, **in a position to do so,** to encourage their governments to join and support the Group of Friends on Climate and Security established by Nauru and Germany, made up of more than 50 States, ~~which works to ensure that the UNSC considers the relationship between climate and security in all its decisions so that the international community is prepared before conflicts erupt or escalate, wherever climate change threatens peace and security;~~ 64

(Turkey)

Amend to read as follows:

4. ~~Invites~~ IPU Member Parliaments to encourage their governments to ~~join and support~~ **work with relevant regional and international institutions to advance robust climate-resilience strategies, especially regarding climate-related security risks, including supporting** the Group of Friends on Climate and Security established by Nauru and Germany, made up of more than 50 States, which works to ensure that the UNSC considers the relationship between climate and security in all its decisions so that the international community is prepared before conflicts erupt or escalate, wherever climate change threatens peace and security; 65

(South Africa)

Operative paragraph 5

Delete the paragraph.

(India and Turkey)

66

Amend to read as follows:

5. *Encourages* IPU Member Parliaments **of countries where the situation requires it** to engage in civil conflict prevention, and to anchor risk analysis and forecasts in their policies, with a special focus on security-related tipping points in the context of climate change ~~based inter alia on human rights indicators such as the incidence of sexual and gender-based violence;~~

67

(China)

Amend to read as follows:

5. *Encourages* IPU Member Parliaments to engage in civil conflict prevention, and to anchor risk analysis and forecasts in their policies, with a special focus on security-related tipping points in the context of climate change based inter alia on human rights indicators ~~such as the incidence of sexual and gender-based violence;~~

68

(Romania)

Amend to read as follows:

5. *Encourages* IPU Member Parliaments ~~to engage in civil conflict prevention, and to~~ anchor risk analysis and forecasts in their policies, with a special focus on security-related tipping points in the context of climate change based inter alia on human rights indicators such as the incidence of sexual and gender-based violence;

69

(Russian Federation)

Amend to read as follows:

5. *Encourages* IPU Member Parliaments to engage in civil conflict prevention **and support partnerships and meaningful consultations with affected communities in order** ~~and~~ to anchor risk analysis and forecasts in their policies, with a special focus on security-related tipping points in the context of climate change based inter alia on human rights indicators such as the incidence of sexual and gender-based violence;

70

(Canada)

Operative paragraph 6

Delete the paragraph.

(India)

71

Amend to read as follows:

6. ~~Stresses the need to promote research, data collection and analysis of climate-related security risks including displacement resulting from rapid- and slow-onset disasters in the context of climate change~~ **the impact of climate-related disasters**, in order to be prepared for future challenges and develop prevention strategies;

72

(Turkey)

Amend to read as follows:

6. *Stresses* the need to **strengthen opportunities for cooperation among all stakeholders and affected communities to** promote research, data collection and analysis of climate-related security risks including displacement resulting from rapid- and slow-onset disasters in the context of climate change, in order to be prepared for future challenges and develop prevention strategies;

73

(Canada)

Operative paragraph 7

Delete the paragraph.

(India) 74

Amend to read as follows:

7. *Calls on* parliaments to strengthen local and community governance capacities and adaptation capabilities ~~in order to avoid human rights abuses and the destabilization of sub-regions or nations as a result of climate change~~ **in the face of climate change, as appropriate;** 75

(Turkey)

Amend to read as follows:

7. *Calls on* parliaments to strengthen local and community governance capacities and adaptation capabilities in order to avoid ~~human rights abuses and the~~ destabilization of sub-regions or nations as a result of climate change; 76

(China)

Operative paragraph 8

Delete the paragraph.

(India) 77

Amend to read as follows:

8. *Encourages* parliaments to adopt enabling climate-responsive and gender- ~~and~~ conflict-sensitive legislation, including key budget laws, aimed at advancing the SDGs, ~~sustaining~~ **achieving peace the 2030-a**Agendas and ensuring that the climate-security nexus features regularly in their parliamentary debates; in this context, ensuring that all ~~peacebuilding and development efforts are assessed for climate sensitivity to minimize predictable future destabilizing effects of climate change on security and prosperity; and conversely, that climate mitigation and adaptation programmes and strategies are conflict-sensitive and designed for maximising peacebuilding synergies;~~ 78

(Turkey)

Amend to read as follows:

8. *Encourages* parliaments **concerned** to adopt enabling climate-responsive and gender- and conflict-sensitive legislation, including key budget laws, aimed at advancing the SDGs, sustaining peace agendas ~~and ensuring so~~ that the climate-security nexus features regularly **appropriately** in their parliamentary debates; in this context, ensuring that all peacebuilding and development efforts are assessed, **where appropriate**, for climate sensitivity to minimize predictable future destabilizing effects of climate change on security and prosperity; and conversely, that climate mitigation and adaptation programmes and strategies are conflict-sensitive and designed for maximising peacebuilding synergies; 79

(China)

Amend to read as follows:

8. *Encourages* parliaments to adopt enabling climate-responsive and gender- and conflict-sensitive legislation, including key budget laws, **as well as relevant public policies with due consideration of the effects of climate change on Indigenous communities and other marginalized populations**, aimed at advancing the SDGs, sustaining peace agendas and ensuring that the climate-security nexus features regularly in their parliamentary debates; in this context, ensuring that all peacebuilding and development efforts are assessed for climate sensitivity to minimize predictable future destabilizing effects of climate change on security and prosperity; and conversely, that climate mitigation and adaptation programmes and strategies are conflict-sensitive and designed for maximising peacebuilding synergies; 80

(Canada)

Operative paragraph 9

Amend to read as follows:

9. *Calls on governments to take concrete measures to mitigate climate risks and promote resilience to climate change, while basing these measures on the principle of common but differentiated responsibilities; and, in this context, calls on governments and parliaments to support countries affected by climate-related disasters and to provide financial, technical and capacity-building assistance, in particular from high-income economies to middle- and low-income economies **developed countries to developing countries**, to help the latter adjust to climate change, ~~based on the "polluter pays" principle, to share the costs more equitably between the countries most responsible for, and the countries most affected by, the effects of historic and current carbon emissions~~ **in line with the principles established by United Nations Framework Convention on Climate Change;*** 81

(China)

Amend to read as follows:

9. *Calls on governments to take concrete measures to mitigate climate risks and promote resilience to climate change, while basing these measures on the principle of common but differentiated responsibilities **and respective capabilities**; and, in this context, calls on governments and parliaments to support countries affected by climate-related disasters and to provide financial, technical and capacity-building assistance, in particular from high-income economies to middle- and low-income economies, to help the latter adjust to climate change, based on the "polluter pays" principle, to share the costs more equitably between the countries most responsible for, and the countries most affected by, the effects of historic and current carbon emissions **accordance with the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC);*** 82

(Turkey)

Amend to read as follows:

9. *Calls on governments to take concrete measures to mitigate climate risks and promote resilience to climate change, while basing these measures on the principle of common but differentiated responsibilities **and respective capabilities, in light of different national circumstances**; and, in this context, calls on governments and parliaments to support countries affected by climate-related disasters and to provide financial, technical and capacity-building assistance, ~~in particular from high-income economies to middle- and low-income economies, to~~ **in a way as to reach the most exposed, vulnerable, conflict-prone or marginalized communities, leaving no one behind, and help the latter adjust to climate change, based on the "polluter pays" principle, to share the costs more equitably between the countries most responsible for, and the countries most affected by, the effects of historic and current carbon emissions those that are particularly vulnerable to the impact of climate change and have less capacity to act;*** 83

(Romania)

Amend to read as follows:

9. *Calls on governments to take concrete measures to mitigate climate risks and promote resilience to climate change, while basing these measures on the principle of common but differentiated responsibilities **and respective capabilities**; and, in this context, calls on governments and parliaments to support countries affected by climate-related disasters and to provide **predictable and sustainable** financial, technical and capacity-building assistance, in particular from high-income economies to middle- and low-income economies, to help the latter adjust to climate change, based on the "polluter pays" principle, to share the costs more equitably between the countries most responsible for, and the countries most affected by, the effects of historic and current carbon emissions; **also calls on parliaments to urge their governments to commit to providing financial support to middle- and low-income economies by contributing to the Green Climate Fund;*** 84

(South Africa)

Operative paragraph 10

Delete the paragraph.

(Turkey) 85

Amend to read as follows:

10. *Calls on* parliaments to hold their respective governments accountable for achieving the progress required in addressing climate-related disasters and security risks **according to their national development goals and international obligations**, and to urge their governments to address funding gaps **according to the principle of Common but Differentiated Responsibilities (CBDR)** for activities redressing the consequences of climate change and for adaptive measures to equip the United Nations system, other multilateral institutions, States and other relevant actors to deal with the looming changes regarding food security, displacement, and increased risk of disasters;

(China)

Operative paragraph 11

Amend to read as follows:

11. *Also calls on* parliaments to ~~monitor~~ **support** climate-change mitigation and adaptation processes ~~in line with the commitments made under the Paris Agreement~~; promote strong disaster risk governance to help all stakeholders coordinate at the community, regional and national levels in order to manage and reduce disaster and climate-related ~~risks-challenges~~; ~~facilitate short-term disaster management as well as long-term financing in support of resilience-oriented physical infrastructure and ecosystem-based solutions; and effectively control State finances by ensuring full transparency of expenses;~~

(Turkey)

Amend to read as follows:

11. *Also calls on* parliaments to monitor climate-change mitigation and adaptation processes in line with the commitments made under the Paris Agreement; promote strong disaster risk governance to help all stakeholders coordinate at the community, regional and national levels in order to manage and reduce disaster and climate-related risks; ~~facilitate short-term disaster management~~ **pursue disaster risk prevention and reduction**, as well as long-term financing in support of ~~resilience-oriented physical~~ **resilient, climate proof** infrastructure and ecosystem-based solutions; and effectively control State finances by ensuring full transparency of expenses;

(Romania)

Amend to read as follows:

11. *Also calls on* parliaments to monitor climate-change mitigation and adaptation processes in line with the commitments made under the Paris Agreement; promote strong disaster risk governance to help all stakeholders coordinate at the community, regional and national levels in order to manage and reduce disaster and climate-related risks; facilitate short-term disaster management as well as long-term financing in support of resilience-oriented physical infrastructure and ~~ecosystem~~ **nature**-based solutions; and effectively control State finances by ~~ensuring full~~ **promoting** transparency of expenses **while respecting the need for State secrecy**;

(China)

Amend to read as follows:

11. *Also calls on* parliaments to monitor climate-change mitigation and adaptation processes in line with the commitments made under the Paris Agreement; promote strong disaster risk governance to help all stakeholders coordinate at the community, regional and national levels in order to manage and reduce disaster and climate-related risks; **pay due regard to marginalized and vulnerable communities, such as Indigenous peoples, particularly affected by climate change**; facilitate short-term disaster management as well as long-term financing in support of resilience-oriented physical infrastructure and ecosystem-based solutions; and effectively control State finances by ensuring full transparency of expenses;

(Canada)

Operative paragraph 12

Amend to read as follows:

12. *Urges* parliaments to take action to strengthen our common understanding of climate-related ~~risks and threats~~ **challenges**; to make sure that proper educational programmes are implemented and included in school curricula; and to devise easily accessible early-warning systems; 91

(Turkey)

Amend to read as follows:

12. *Urges* parliaments to take action to strengthen our common understanding of climate-related risks and threats, ~~make sure~~ **including drawing from traditional knowledge sources such as those held by Indigenous and local communities**; to **support initiatives that ensure** that proper educational programmes are implemented and included in school curricula; and to ~~devise~~ **encourage the development of** easily accessible early-warning systems; 92

(Canada)

Amend to read as follows:

12. *Urges* parliaments **and their respective governments** to take action to strengthen our common understanding of climate-related risks and threats; to make sure that proper educational programmes are implemented and included in school curricula; and to devise easily accessible early-warning systems; 93

(Indonesia)

Amend to read as follows:

- 12, *Urges* parliaments to take action to strengthen our common understanding of climate-related risks and threats; to make sure that **public awareness campaigns and** proper educational programmes are implemented and included in school curricula; and to devise easily accessible early-warning systems; 94

(South Africa)

Operative paragraph 13

Amend to read as follows:

13. *Calls on* parliaments to examine all means of enhancing the resilience of people adversely affected by climate change; to develop comprehensive gender-responsive national resilience mechanisms by fully including women **and representatives of marginalized communities such as Indigenous peoples** in the design and implementation of such mechanisms; to strengthen disaster risk reduction and prevention; and to enhance disaster preparedness; 95

(Canada)

Operative paragraph 14

Delete the paragraph.

(India) 96

Amend to read as follows:

14. ~~Urges~~ parliaments to promote and increase predictable, ~~multi-year, unearmarked,~~ collaborative and flexible humanitarian financing, ~~including for disaster displacement; to connect the humanitarian-development-peace nexus with the effects of climate change;~~ **and** to enable transition aid to cover urgent needs and the possibility of a stronger, faster and more inclusive rebuilding policy, according to the "build back better" approach;

(Turkey)

Amend to read as follows:

14. ~~Urges~~ parliaments to promote and increase predictable, multi-year, unearmarked, collaborative and flexible humanitarian financing **according to the principle of CBDR**, including for disaster displacement; to connect the humanitarian-development-peace nexus with the effects of climate change; and to enable transition aid to cover urgent needs and the possibility of a stronger, faster and more inclusive rebuilding policy, according to the "build back better" approach;

(China)

Operative paragraph 15

Delete the paragraph.

(India) 99

Amend to read as follows:

15. ~~Calls on~~ parliaments to partner with civil society ~~in a regular and consistent way~~ in order to strengthen political will to address the ~~climate-security nexus~~ **adverse impacts of climate change** in a constructive, participative and forward-looking manner; and also calls in particular on all parliamentarians to engage in dialogue with youth, as they are the main group to face the consequences of climate change;

(Turkey)

Amend to read as follows:

15. ~~Calls on~~ parliaments to ~~partner with~~ **support partnerships involving** civil society ~~in a regular and consistent way~~ in order to strengthen political will to address the climate-security nexus in a constructive, participative and forward-looking manner; and also calls in particular on all parliamentarians to engage in dialogue with youth, as they are the main group to face the consequences of climate change;

(Canada)

New operative paragraph 15bis

- 15bis. Also calls on parliaments to support the introduction of stronger corporate social responsibility measures in the private sector in order to mitigate tensions between enterprises and local communities over scarce resources;**

(Canada)

Operative paragraph 16

Delete the paragraph.

(India)

103

Amend to read as follows:

16. ~~Encourages governments to fully support international working groups on climate-related disaster displacement and migration; and to implement, within the architecture of the United Nations Framework Convention on Climate Change, the recommendations of the Warsaw International Mechanism's Task Force on Displacement;~~

104

(Turkey)

Operative paragraph 17

Delete the paragraph.

(India and Turkey)

105

Amend to read as follows:

17. ~~Calls on~~ parliaments to allow safe, orderly, **and** legal ~~and self-determined~~ migration for those who have to leave their home as a result of climate change; and to enable planned, ~~and dignified and self-determined~~ relocation;

106

(Norway)

Amend to read as follows:

17. ~~Calls on~~ parliaments to ~~allow~~ **support** safe, orderly, legal and self-determined migration for those who have to leave their home as a result of climate change; and to enable planned, dignified and self-determined relocation;

107

(Canada)

Operative paragraph 18

Amend to read as follows:

18. ~~Encourages~~ governments and parliaments to fully implement the UN Guiding Principles on Internal Displacement; to strengthen rights and local agreements on mobility of migrant workers, nomads and pastoralists; and to ~~implement~~ **take note of** the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration;

108

(Norway)

Amend to read as follows:

18. ~~Encourages~~ governments and parliaments to fully implement the UN Guiding Principles on Internal Displacement; to strengthen rights and local agreements on mobility of migrant workers, nomads and pastoralists; and to ~~implement~~ **take into consideration the objectives and principles of** the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration;

109

(Romania)

Operative paragraph 19

Delete the paragraph.

(India and Turkey)

110

Operative paragraph 20

Amend to read as follows:

20. *Invites* the IPU Member Parliaments to make use of their right to speak at the UN General Assembly to request follow-up on displacement and migration ~~in the context of climate change~~ as well as on the implementation of the Global Compacts on Migration and Refugees; 111
- (Turkey)

Operative paragraph 21

- Delete the paragraph. 112
- (Canada, India and Turkey)

Operative paragraph 22

- Delete the paragraph. 113
- (China, India and Turkey)

Amend to read as follows:

22. *Encourages* governments to include the attenuation of climate-change-related security risks in all operational areas of peacebuilding, including early warning, **conflict prevention, crisis management**, mediation and peace support operations **and post-conflict rehabilitation**; to enable the UN system to better recognize, assess and act on climate-security interlinkages; to call on the UNSC to acknowledge the threat that climate-related risks pose to international peace and security; and to support the newly created UN Climate Security Mechanism (in facilitating the creation and dissemination of adequate risk assessments and risk management strategies by relevant UN actors); 114
- (Romania)

New operative paragraph 22bis

- 22bis. Calls on parliaments to ensure increased international, regional, and cross-border cooperation on climate-related security risks in a quest to find appropriate collective responses to addressing current and future security risks related to climate change; such efforts should draw upon the experiences and good practices of countries;** 115
- (South Africa)

Operative paragraph 23

- Delete the paragraph. 116
- (China and India)

Amend to read as follows:

23. ~~Welcomes~~ **Takes note of**, in this regard, ~~concrete~~ initiatives to strengthen capacities in the field, i.e. by establishing the first climate and security advisor at the UN mission in Somalia; 117
- (Turkey)

Operative paragraph 24

Delete the paragraph.

(India)

118

Amend to read as follows:

24. *Reminds* all States that ambitious climate protection, resilience-building and foresighted behaviour that places human beings and their needs at the centre of all political considerations is a prerequisite not only for achieving climate justice, but also for pursuing the sustaining peace 2030 agenda;

119

(Turkey)

New operative paragraph 24bis

- 24bis. Reminds also all States of commitments made in the Universal Declaration on the Rights of Indigenous Peoples relating, among other matters, to their right to live in peace and security, to the conservation and protection of the environment and the productive capacity of their lands or territories and resources, to be consulted on priorities for the use of their lands or territories and other resources, and to the just and fair resolution of conflicts and disputes with States or other parties;**

120

(Canada)

Operative paragraph 25

Amend to read as follows:

25. *Encourages* IPU Member Parliaments to set up or step up regional “climate parliaments” and follow the examples of initiatives in Asia (Bangladesh, China and India), Latin America (Bolivia, Chile, Ecuador and Peru, **as well as more broadly the ParlAmericas Parliamentary Network on Climate Change**), the Middle East and North Africa (Jordan, Morocco and Tunisia), sub-Saharan Africa (Benin, Côte d’Ivoire, Congo, Senegal and Tanzania, as well as cooperation with the Pan-African Parliament) and Europe (within the European Parliament) with the aim of educating and empowering parliamentarians in this context;

121

(Canada)

Operative paragraph 26

Amend to read as follows:

26. ~~Urges~~ ~~parliaments to adopt, implement and monitor~~ **promote implementation of** national action plans in line with the commitments made under the Paris Agreement and ~~thereby establish strategies that prepare for the above-described challenges, threats and conflicts resulting from climate-related disasters and their consequences.~~ 122

(Turkey)

New operative paragraph 26bis

- 26bis. Urges also** parliaments as part of the COVID-19 pandemic recovery measures, to encourage a shift to cleaner energy alternatives, such as solar and wind energy, and to give priority to investment in clean energy, or to link aid and bank loans to companies to drastic reductions in their emissions, especially in carbon-intensive sectors, which contributes to promoting the concept of “green loans” directed to financing environmentally friendly projects, green stimulation, smart buildings, green and public transportation. 123

(Bahrain)

New operative paragraph 26bis

- 26bis. Invites** the IPU Member Parliaments to reinforce criminal law to prevent and punish widespread, long-term and severe damage to the environment, whether caused in peacetime or war, and to examine the possibility of recognizing the crime of ecocide to prevent the threats and conflicts resulting from climate-related disasters and their consequences. 124

(Belgium)

New operative paragraph 26bis

- 26bis. Urges also** the IPU Member Parliaments and their governments to take stock of lessons learned from how the pandemic has been handled worldwide; lessons from international cooperation and crisis management could prove to be of a significant value when it comes to meeting climate-related threats or other future threats in general. 125

(Finland, Sweden)

New operative paragraph 26bis

- 26bis. Urges** IPU Member Parliaments and their Governments to enact and execute policies that will reduce and eradicate non-climate stressors and man-made threats to the environment, such as illegal, unreported and unregulated (IUU) fishing and the unsustainable and inequitable utilization of water resources, among others, which further contribute to food and water insecurity caused by climate change. 126

(Philippines)

New operative paragraph 26bis

- 26bis. Invites** the IPU Member Parliaments to communicate to the secretariat of the IPU Standing Committee on Peace and International Security by the 146th Assembly the measures taken to achieve implementation of this resolution. 127

(Switzerland)

TITLE

Modify the title as follows:

Parliamentary strategies to strengthen ~~peace and security against threats and conflicts~~
~~resulting from~~ **action to address** climate-related disasters and their consequences **128**

(Turkey)

Modify the title as follows:

Parliamentary strategies to strengthen ~~peace and security against threats and conflicts~~
policies resulting from climate-related disasters change and their consequences **129**

(India)

Modify the title as follows:

Parliamentary strategies to strengthen peace and security against threats and conflicts
resulting from climate-related ~~disasters~~ **change** and ~~their~~ **its** consequences **130**

(Finland, Sweden)